INCON®
Franklin Fueling Systems

Système de gestion de carburant

Guide de programmation

TS-550 evo

Franklin Fueling Systems • 3760 Marsh Rd. • Madison, WI 53718 USA
Tél. : +1 608 838 8786 • 800 225 9787 • Fax :+1 608 838 6433 • www.franklinfueling.com

Avis

Franklin Fueling Systems (FFS) s'efforce de rédiger les meilleurs manuels possibles et procède régulièrement à leur révision pour s'assurer que le contenu proposé est complet et à jour. FFS se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications à ce document et à ces caractéristiques, sans préavis. FFS n'offre aucune garantie, explicite ou implicite, concernant le contenu de ce manuel. FFS décline toute responsabilité en cas d'erreurs, d'omissions ou de dommages, directs ou indirects, pouvant résulter de l'utilisation du présent document ou de l'équipement décrit.

Ce manuel doit être expressément utilisé avec la console T550evo selon les spécifications approuvées. Le présent document ne peut être reproduit, ni partiellement ni en intégralité, sous quelque forme que ce soit, sans le consentement préalable de FFS par écrit.

Avis relatif à l'open source

Les consoles TS-550 evo Series utilisent un logiciel open source sous licence publique générale (General Public License, GPL) ainsi que d'autres licences open source. En tant que client, vous êtes autorisé à recevoir une copie du code source sous licence utilisé dans notre produit, si vous le souhaitez. Pour plus d'informations, contactez notre équipe commerciale.

Marques commerciales

FFS®, Tank Sentinel®, TS-550 evo® System Sentinel®, SCALD®, Brite®, BriteBox®, BriteBus® et BriteSensors® sont des marques déposées d'Intelligent Controls. Tous les autres noms de marques ou de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Vérification du matériel

Vérifiez que tous les composants ne présentent pas de défauts, ni de traces d'endommagement avant leur installation. Si vous observez le moindre défaut ou trace d'endommagement, n'utilisez pas le produit et contactez FFS pour connaître la procédure à suivre.

Informations de garantie

Pour connaître toutes les informations de garantie, consultez la *politique de garantie sur les produits et les systèmes de gestion de carburant FFS*.

Contacter Franklin Fueling Systems (FFS)

N'hésitez pas à nous contacter par courrier à l'adresse suivante :

Franklin Fueling Systems
3760 Marsh Rd.
Madison, WI 53718 USA

Vous pouvez également nous téléphoner ou nous envoyer un fax ou un courriel :

Tél. : +1 800 984 6266 **Courriel :** sales@franklinfueling.com
Fax : +1 608 838 6433 techserve@franklinfueling.com

Heures d'ouverture des bureaux et des agences commerciales : du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h (UTC-6)

Heures du service technique : du lundi au vendredi, de 7 h à 19 h (UTC-6)

Vous pouvez aussi visiter notre site Internet à l'adresse suivante : **www.franklinfueling.com**

Copyright ©2011 - Franklin Fueling Systems. La présente publication ne peut être reproduite, ni partiellement ni en intégralité, sous quelque forme que ce soit, sans le consentement préalable de FFS par écrit. Tous droits réservés.

Sommaire

Avis 2

Consignes de sécurité importantes 5

Introduction 7
- Fonctions du FMS 7
- Définitions et acronymes 8
- Documentation associée 8

Généralités 9
- Interfaces utilisateur (UI) 9
  - Écran tactile LCD 9
  - Interface du navigateur Web 9
  - Contrôle des accès 9
- Connexion à un PC ou à un ordinateur portable 10
  - Configuration des réglages IP pour la communication 10
  - Obtenir une adresse IP automatiquement 12
  - Utiliser l'adresse IP suivante 12
  - Vérification de l'état de la connexion 12

Programmation et navigation 13
- Navigation dans la console 13
  - Boutons de navigation 13
  - Menu d'accès rapide (QJM) 13
  - Fenêtre de saisie de texte 14
  - Fenêtre de saisie numérique 14
- Configuration initiale de la console 15
  - Étalonnage de l'écran tactile 15
- Caractéristiques de fabrication de la console 15
- Menu de configuration 15
  - Options de configuration 15
  - Modification de mots de passe 15
  - Définition des date/heure 16
  - Fuseau horaire 16
  - Passage au mode veille 16
  - Paramètres réseau 16
- Programmation des paramètres système 17
- Préférences 17
  - Langue 17
  - Date/Heure 17
  - Nombres 17
  - Unités 18
- ID système 18
  - Configuration système 19
  - Communication 20
  - Modules de programmation 21
    - Modules d’E/S 21
    - Modules d'entrées CA 21
    - Modules de sondes 21
    - Modules de capteurs 2 fils 22
    - Modules de capteurs 3 fils 22
    - Modules d'entrées 4-20 mA et 4-20 mA EXP 22
    - Module d'alimentation 23
    - Modules de relais 25
    - Interface du distributeur 26
    - Programmation des paramètres du FMS 27
    - Système de gestion de carburant 27
    - Système de réservoir de collecteur 28

Interface du navigateur Web 31
Navigation à distance dans les applications 31
Accès à l'interface de navigateur Web 31
Modification des paramètres système 31
Invite de mot de passe 31
Paramétrage 31
Sauvegarde des fichiers de configuration 32
Programmation DIM 34
Règles 37
Installation DIM double 38
Configuration matérielle 38
Adresse du dispositif 38
Paramètres de communication 38
Autres fonctions TS-TPI 39
Liste des alarmes et dépannage 41
Annexe A : Tableau des réservoirs standard 50
Annexe B : Tableau des produits standard 52
Annexe C : Durées types des tests d'étanchéité des réservoirs 52

Consignes de sécurité importantes

Les équipements FFS sont conçus pour être installés en présence d'hydrocarbures liquides volatils, comme l'essence et le gazole. L'installation ou l'utilisation de cet équipement induit donc de travailler dans un environnement où ces liquides très inflammables peuvent être présents. Travailler dans un environnement aussi dangereux présente des risques de blessures graves ou mortelles si les présentes instructions et les pratiques standard du secteur ne sont pas respectées. Lisez attentivement toutes les consignes et respectez-les à la lettre avant d'installer ou d'utiliser cet équipement, ou tout autre matériel associé.

Voici l'explication des symboles que vous rencontrerez tout au long de ce guide :

Avertissement Avertissement. Le symbole d'avertissement indique une situation potentiellement dangereuse susceptible de se produire en cas de non-respect des consignes. Une telle situation peut impliquer des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Mise en garde Mise en garde. Le symbole de mise en garde indique un environnement potentiellement dangereux susceptible de résulter du non-respect des consignes. Une telle situation peut impliquer une fuite de carburant de l'équipement, ce qui peut nuire gravement à l'environnement.

Danger Danger électrique. Le symbole de danger électrique indique une situation potentiellement dangereuse résultant de la présence d'une grande quantité d'électricité en cas de non-respect des consignes. Une telle situation peut impliquer des risques d'électrocution et des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Les alarmes et les avertissements ont pour but de vous signaler des détails spécifiques lorsqu'un problème se produit, afin de vous aider à le résoudre. Des avertissements de panne matérielle du système, des alarmes relatives aux réservoirs, des alarmes de capteurs de détection de fuite et des alarmes signalant des fuites au niveau des conduites peuvent être programmés à des fins diverses. Les événements nécessitant une programmation sont indiqués par la lettre « p » ci-dessous :

- Activer le voyant d'alarme rouge ou le voyant d'avertissement jaune (standard)
- Activer l'alarme sonore de la console (p)
- Activer les relais de sortie internes des dispositifs d'alarme externes (p)
- Imprimer automatiquement les rapports d'alarme localement (sur l'imprimante interne) ou à distance (sur une imprimante compatible HP - USB) (p)
- Envoyer les rapports d'alarme et de test à l'adresse de courriel indiquée (p)
- Envoyer les rapports à des sites distants via un modem interne données/fax (p)

Avertissement **Respectez toutes les réglementations régissant l'installation et la maintenance de ce produit et de l'intégralité du système. Verrouillez et scellez systématiquement les disjoncteurs électriques lors de l'installation et de la maintenance de cet équipement et de tout matériel associé. Il existe un risque d'électrocution mortelle et d'explosion ou d'incendie provoqué par une étincelle si les disjoncteurs électriques se mettent en marche accidentellement pendant l'installation et l'entretien. Reportez-vous au manuel d'installation et de l'opérateur de cet équipement, et à la documentation appropriée de tout autre matériel associé, pour obtenir des informations complètes sur l'installation et la sécurité.**

Avertissement **Respectez toutes les lois nationales, régionales et locales qui régissent l'installation de ce produit et des systèmes associés. Si aucune autre réglementation ne s'applique, suivez les normes 30, 30A et 70 de la NFPA (National Fire Protection Association). Le non-respect de ces normes risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles, des dégâts matériels importants et/ou la contamination de l'environnement.**

Avertissement **Sécurisez toujours la zone de travail en bloquant l'accès aux véhicules mobiles. L'équipement décrit dans ce manuel étant généralement installé sous terre, sa visibilité réduite expose le personnel de maintenance à des dangers provoqués par les véhicules mobiles qui pénètrent dans la zone de travail. Pour éviter ces risques, sécurisez la zone en bloquant l'accès à l'environnement de travail avec un camion de service ou en appliquant toute autre mesure adéquate pour assurer la sécurité du personnel d'entretien.**

Avertissement **Lorsque le système de gestion du carburant est utilisé pour surveiller des réservoirs contenant de l'essence ou tout autre produit inflammable, vous risquez de provoquer une explosion si vous ne respectez pas à la lettre les consignes décrites dans ce manuel.**

Avertissement **Tous les câbles doivent être raccordés au boîtier de la console par le biais des ports désignés. Une explosion risque de se produire en cas d'utilisation d'autres ports.**

Avertissement **Les câbles reliant les capteurs ou les sondes à la console du système de gestion du carburant doivent passer dans des conduits séparés de tous les autres câbles. Le non-respect de cette consigne entraînera un risque d'explosion.**

Avertissement **Le remplacement des composants peut compromettre la sécurité intrinsèque. Les consoles TS-550 evo Series présentent une sécurité intrinsèque pour les capteurs installés dans les zones dangereuses de classe I, division 1, Group D. Le remplacement des composants peut rendre le circuit limiteur d'énergie inefficace au sein du système et entraîner un risque d'explosion. Toute réparation d'une console TS-550 evo Series ou de composants associés doit être réalisée par un technicien qualifié, formé en usine.**

Technicien/programmeur agréé : seul un technicien ou un programmeur agréé FFS est habilité à se servir du clavier de l'interface utilisateur et à accéder à des zones internes de la console du système de gestion de carburant.

Propriétaire de la station/Opérateur : le propriétaire de la station ou l'opérateur de la console du système de gestion de carburant est le seul autorisé à employer le clavier de l'interface utilisateur. L'accès aux zones internes de la console est strictement interdit.

Homologations

Tous les modèles de systèmes de gestion de carburant sont homologués UL et cUL. Ils sont répertoriés sous la référence 6L79 qui désigne les systèmes de détection de fuite/de mesure de niveau de liquide. Détection de fuite approuvée par un tiers — Pd (probabilité de détection) = 99,2 % pour des tests de fuite de 0,1 ou 0,2 GPH, soit 0,3 ou 0,7 l/h (0,3 = test annuel de précision, 0,7 = test de conformité mensuel réglementaire).

*Le test de réservoir statique ne concerne pas les réservoirs reliés par collecteur.
**Le test SCALD est approuvé par un tiers pour un maximum de trois réservoirs reliés par collecteur.

Introduction

Ce guide a pour but d'aider les installateurs, les opérateurs et les techniciens dans la programmation et le dépannage de la console TS-550 evo, afin qu'elle soit configurée en fonction des besoins spécifiques d'un site. L'application des systèmes de gestion de carburant (FMS) de la console TS-550 evo combine des fonctionnalités de surveillance et d'alarme de la jauge de réservoir automatique avec des technologies avancées afin de fournir des données plus précises, plus efficacement. Ce guide vise également à présenter aux techniciens l'interface utilisateur graphique LCD disponible, laquelle permet de programmer la configuration du système et de gérer toutes les applications depuis la face avant de la console ainsi qu'au moyen d'une interface Web. Les consignes de sécurité générale, les instructions de dépannage et les politiques de garantie, de service et de retour décrites dans ce manuel doivent être respectées.

Fonctions du FMS

La principale fonction du système de gestion de carburant est de représenter les niveaux à des fins d'inventaire et de test d'étanchéité des réservoirs en contrôlant les entrées des sondes et en réalisant des calculs basés sur ces entrées. Les transducteurs de fuite de lignes fournissent des données sur la pression des lignes afin d'y détecter les fuites. Les résultats de ces calculs peuvent être utilisés pour la surveillance du système et/ou la conformité réglementaire. La console, associée à l'équipement du système de carburant externe, peut permettre l'arrêt intégral du système, selon les règles programmées.

Les sites qui utilisent les systèmes de gestion de carburant peuvent contrôler et/ou effectuer :

- les informations relatives au stock dans le réservoir ;
- la détection des fuites sur les réservoirs ;
- la configuration et la surveillance des capteurs ;
- la détection des fuites sur les lignes ;
- la détection des fuites sur les puisards ;
- les tests de conformité de l'étanchéité des conduites ;
- le contrôle du confinement secondaire.

Le FMS permet aux sites de générer et d'imprimer les rapports suivants :

- des rapports sur les stocks ;
- des rapports sur les livraisons ;
- les résultats des tests des réservoirs ;
- des rapports sur les tests SCALD ;
- des rapports réglementaires ;
- des rapports sur les capteurs ;
- des rapports sur les fuites des conduites ;
- des rapports de rapprochement.

Définitions et acronymes

Module : carte enfichable de la console T5 Series utilisée pour exécuter différentes fonctions de la console. Les modules sont utilisés pour le câblage sur le terrain des signaux électriques d'entrée et/ou de sortie entre les divers équipements.

RS-232 : norme IEEE de communication série via un connecteur à 9 broches.
RS-485 : norme IEEE de communication série via un câblage à paire torsadée blindée ou non blindée.
RJ-45 : connecteur conforme à la norme IEEE utilisé pour les communications à l'aide d'un câblage à paire torsadée blindée. Il s'agit généralement de données.
RJ-11 : connecteur conforme à la norme IEEE utilisé pour les communications à l'aide d'un câblage à paire torsadée blindée. Il s'agit généralement de transmissions voix et fax.

2SM : module de capteur à 2 fils (à sécurité intrinsèque)
ACIM : module d'entrée CA
AIM : module d'entrée analogique 4-20 mA (à sécurité intrinsèque)
AST : réservoir de stockage en surface
ATG : jauge de réservoir automatique
CARB : Commission californienne en charge de la qualité de l'air
CM : module de contrôle
DCE : équipement de communication de données
DIM : module d'interface de distributeur
DTE : terminal de données
DTU : unité de transfert de données
DW/DWT : réservoir à double paroi
EVR : récupération de vapeur améliorée
FAST : outil de configuration auto Franklin
FMS : système de gestion de carburant
IS : à sécurité intrinsèque
ISD : système de diagnostic intégré
LCD : écran à cristaux liquides
LIM : module d'interface LonWork
LLD : détection de fuite de ligne
NC : normalement fermé
NO : normalement ouvert
OTB : bouton One Touch
PC : ordinateur personnel
PM : module de sondes (à sécurité intrinsèque)
PSM : module d'alimentation
QJM : menu d'accès rapide
RTD : capteur de température à résistance
RM : module de relais
SCM : contrôle du confinement secondaire
SLLD : détection de fuite de ligne statistique
STP : pompe immergée à turbine
TPI : interface de pompe à turbine
TS-EMS : système de surveillance de l'environnement
TS-EXPC : console d'extension
URL : localisateur de ressources uniformes pour Internet
USB : bus série universel
UST : réservoir de stockage souterrain
VFM : débitmètre de vapeur
V/L : rapport vapeur/liquide
VRM : surveillance de la récupération de vapeur
XML : langage de balisage extensible

Documentation associée

Les instructions d'installation et d'utilisation du système, le guide de dépannage et le manuel d'entretien de la console sont fournis sous la forme de documents distincts. Les instructions détaillées d'installation et de test pour chaque type de capteur de détection de fuite sont fournies dans le manuel correspondant. De même, les instructions d'installation, de test et de programmation des différents kits de mise à niveau et accessoires en option figurent également dans des manuels distincts, des addenda ou dans l'une des annexes du présent document.

Guide d'installation des systèmes de gestion de carburant TS-550 evo Series (000-2170)
Guide de l'opérateur des systèmes de gestion de carburant TS-550 evo Series (000-2171)

Généralités

Une fois le système de gestion de carburant installé, vous interagissez généralement avec le système depuis l'écran LCD, l'imprimante intégréeou à l'aide d'un navigateur Web pour programmer et surveiller la console. Vous pouvez utiliser le système à distance depuis un PC, connecté directement à la console ou via un réseau. Toutes les fonctions de la console sont disponibles par l'intermédiaire de ces périphériques d'entrée/de sortie. Vous pouvez également configurer la console de manière à générer et à envoyer automatiquement des rapports à des comptes de messagerie électronique ou à imprimer les rapports à heure définie.

Vous pouvez à l'occasion avoir besoin d'informations sur la console, telles que les numéros de modèle et de série. Le numéro de modèle se trouve sur la face avant de la console. Le numéro de série se trouve sur une petite plaque située en bas du panneau de gauche. Cette plaque indique également le numéro de modèle, la tension, l'adresse du fabricant, un symbole d'avertissement et des spécifications sur la tension de l'appareil.

Interfaces utilisateur (UI)

Écran tactile LCD

Un écran tactile LCD couleur est intégré à la console TS-550 evo. Cet écran lumineux offre une bonne lisibilité dans toute condition d'éclairage. Les fonctions de la console sont facilement accessibles par le biais de l'écran LCD.

Interface du navigateur Web

La console TS-550 evo comprend un port Ethernet et des options de programmation pour permettre d'installer le système sur un réseau. Les avantages d'une connexion Ethernet sont les suivants : des vitesses de connexion et des débits de transfert supérieurs, moins d'erreurs de données ou une récupération plus rapide des données en cas d'erreurs. De plus, une telle connexion ne nécessite pas de charger des logiciels ou des pilotes supplémentaires. Cela signifie que les paramètres de la console peuvent être modifiés et que les rapports d'état/d'alarme peuvent être imprimés depuis quasiment tout emplacement.

Contrôle des accès

Trois niveaux d'accès sont programmés dans le système d'exploitation de la console : invité, utilisateur et administrateur. Chaque niveau permet à un opérateur d'accéder à des fonctions différentes ou de modifier des réglages spécifiques sur la console. Cette fonction de sécurité empêche la modification non autorisée des configurations de la console. Le système invite l'utilisateur à entrer un mot de passe lorsque nécessaire.

Les mots de passe par défaut sont les suivants :

Invité : (aucun)
Utilisateur : user
Administrateur : admin

Connexion à un PC ou à un ordinateur portable

Pour accéder à la console depuis un navigateur Web, connectez un PC à la console via le port Ethernet ou le port série COMM 1. Si la console est connectée à un réseau local, vous pouvez effectuer cette configuration depuis tout PC du réseau à l'aide d'un navigateur Web, tel que Internet Explorer de Microsoft ou FireFox de Mozilla, ou encore Safari pour les Mac.

Remarque : Le PC ou l'ordinateur portable reconnaît la connexion série comme connexion réseau et ne permet pas d'utiliser une connexion locale en simultané. Alors qu'il n'est pas nécessaire de désactiver la connexion locale pour connecter la console via le port série, vous devrez désactiver la connexion série depuis le système d'exploitation de l'ordinateur pour utiliser de nouveau la connexion locale.

Les instructions suivantes sont spécifiques au système d'exploitation Windows 7 de Microsoft. Pour obtenir de l'aide relative aux autres systèmes d'exploitation, contactez les services techniques de Franklin Fueling Systems.

Connexion d'un PC au port Ethernet de la console TS-550 evo

1. À l'aide d'un câble croisé Ethernet 10 Base-T, branchez le connecteur RJ-45 de l'une des extrémités du câble sur le port Ethernet de la console.
2. Branchez le connecteur RJ-45 de l'autre extrémité du câble à la carte d'interface réseau de l'ordinateur.
3. Allumez votre PC et connectez-vous.

Remarque : Vous devez peut-être reconfigurer vos réglages TCP/IP pour que l'ordinateur communique avec la console.

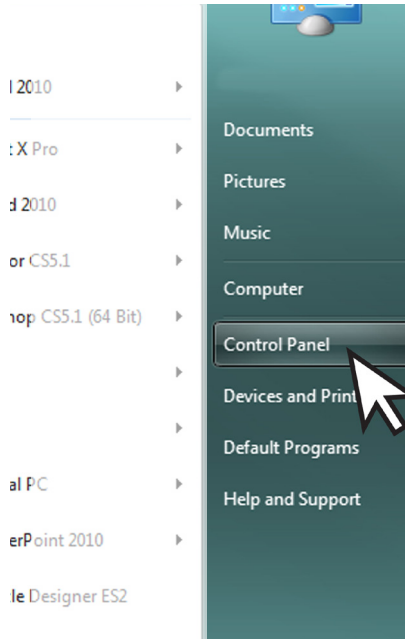
Remarque : Certains ordinateurs portables modernes sont dotés de cartes d'interface réseau à commutation automatique et nécessite donc d'utiliser un câble standard de catégorie 6 à la place d'un câble croisé.

Configuration des réglages IP pour la communication

Avant de modifier tout réglage sur l'ordinateur, contactez le service informatique de votre entreprise. Les droits de certains comptes informatiques sont limités. Le cas échéant, ils doivent être modifiés afin de pouvoir modifier les régalages TCP/IP.

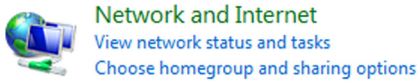
Au niveau du PC :

1. Allumez le PC et connectez-vous au système d'exploitation Windows.
2. Cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Panneau de configuration**.

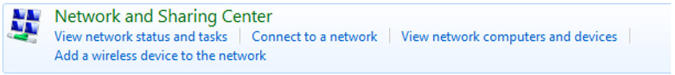


3. Il existe (2) deux affichages possibles avec Windows 7 :

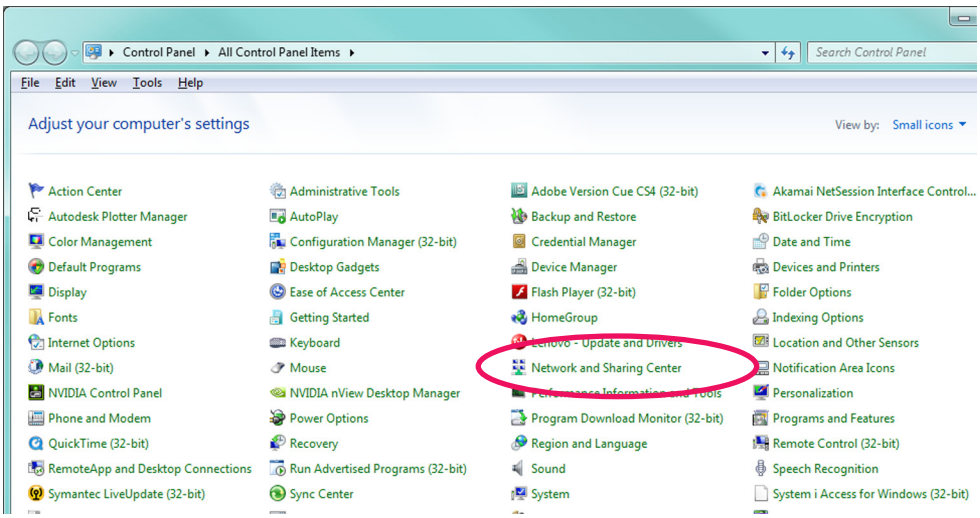
- En **affichage des catégories**, cliquez sur **Réseau et Internet**, puis sur **Afficher l'état et la gestion du réseau sous Centre Réseau et partage**.



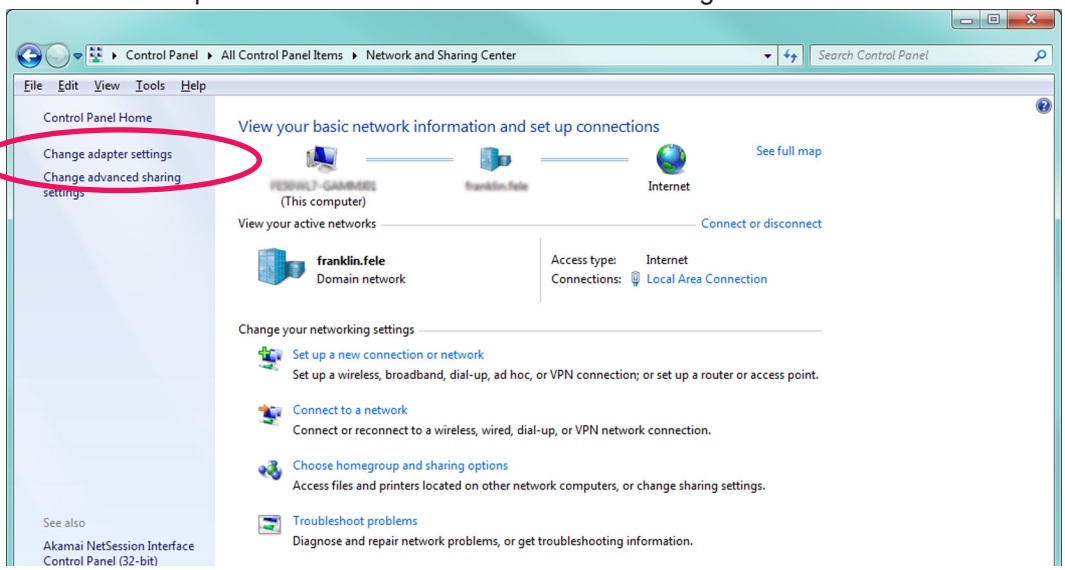
↓


Network and Sharing Center
View network status and tasks
Connect to a network
View network computers and devices
Add a wireless device to the network

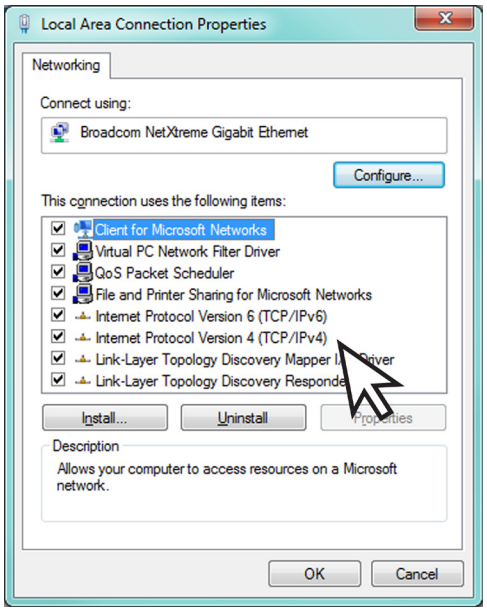
• En **affichage sous forme d'icônes**, cliquez sur **Centre Réseau et partage**.



4. Cliquez sur Modifier les paramètres de la carte dans la colonne de gauche.


Control Panel ▸ All Control Panel Items ▸ Network and Sharing Center
Search Control Panel
File Edit View Tools Help
Control Panel Home
Change adapter settings
Change advanced sharing settings
View your basic network information and set up connections
See full map
(This computer)
Internet
View your active networks
Connect or disconnect
franklin.fele
Domain network
Access type: Internet
Connections: Local Area Connection
Change your networking settings
Set up a new connection or network
Set up a wireless, broadband, dial-up, ad hoc, or VPN connection; or set up a router or access point.
Connect to a network
Connect or reconnect to a wireless, wired, dial-up, or VPN network connection.
Choose homegroup and sharing options
Access files and printers located on other network computers, or change sharing settings.
Troubleshoot problems
Diagnose and repair network problems, or get troubleshooting information.
See also
Akamai NetSession Interface Control Panel (32-bit)

5. Cliquez avec le bouton droit sur **Connexion au réseau local** et sélectionnez **Propriétés**.
6. Dans la boîte de dialogue Propriétés de Connexion au réseau local, sous « Cette connexion utilise les éléments suivants », sélectionnez **Protocole Internet Version 4 (TCP/IPv4)**, puis cliquez sur **Propriétés**.



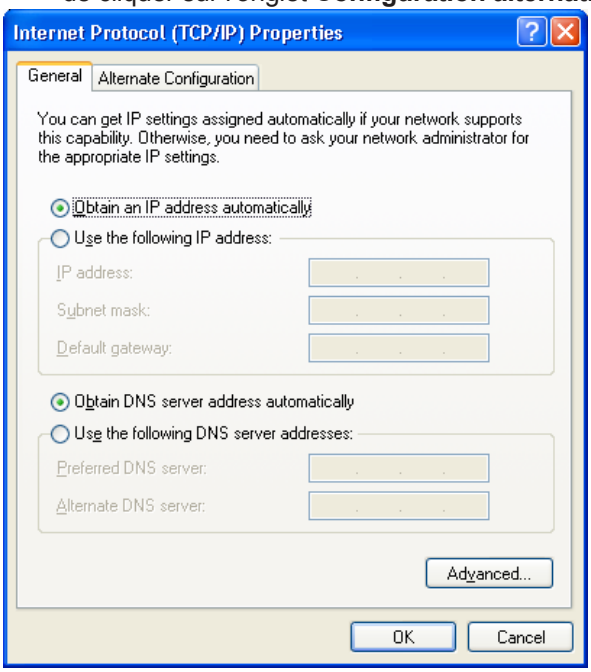
Il existe différents moyens de configurer un ordinateur pour qu'il communique avec une console TS-550 evo. Ces facteurs dépendent des connaissances informatiques de l'utilisateur et de la configuration actuelle de l'ordinateur.

Pour déterminer la méthode qui convient le mieux à votre site, lisez attentivement les instructions suivantes. Prenez des notes détaillées sur la configuration actuelle des réglages TCP/IP du PC que vous utilisez. Prenez connaissance des deux méthodes (Obtenir une adresse IP automatiquement et Utiliser l'adresse IP suivante) avant de faire votre choix.

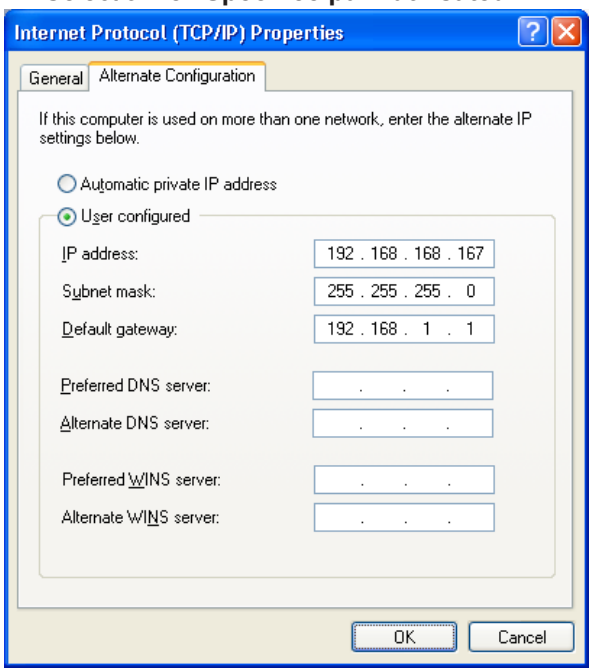
Obtenir une adresse IP automatiquement

Les ordinateurs utilisent généralement ce paramètre pour obtenir une adresse IP automatiquement.

1. Si l'option **Obtenir une adresse IP automatiquement** est sélectionnée, il est conseillé de cliquer sur l'onglet **Configuration alternative**.


Internet Protocol (TCP/IP) Properties
General
Alternate Configuration
You can get IP settings assigned automatically if your network supports this capability. Otherwise, you need to ask your network administrator for the appropriate IP settings.
Obtain an IP address automatically
Use the following IP address:
IP address:
Subnet mask:
Default gateway:
Obtain DNS server address automatically
Use the following DNS server addresses:
Preferred DNS server:
Alternate DNS server:
Advanced...
OK
Cancel

2. Sélectionnez **Spécifiée par l'utilisateur**.

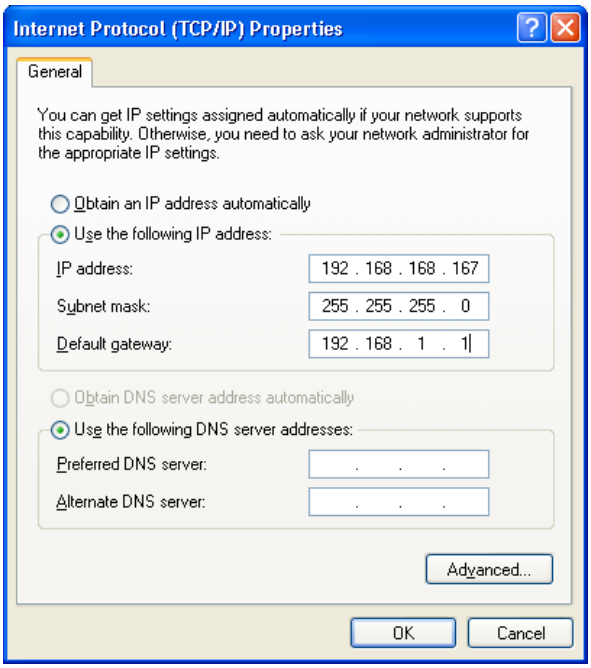

Internet Protocol (TCP/IP) Properties
General
Alternate Configuration
If this computer is used on more than one network, enter the alternate IP settings below.
Automatic private IP address
User configured
IP address: 192 . 168 . 168 . 167
Subnet mask: 255 . 255 . 255 . 0
Default gateway: 192 . 168 . 1 . 1
Preferred DNS server:
Alternate DNS server:
Preferred WINS server:
Alternate WINS server:
OK
Cancel

3. Saisissez une adresse IP. Pour plus de simplicité, modifiez le dernier segment de l'adresse IP afin qu'il soit différent de l'adresse IP de la console. *Lors de la configuration initiale **UNIQUEMENT**, vous pouvez utiliser les nombres indiqués dans l'illustration pour configurer les réglages TCP/IP de votre PC.* Après le démarrage initial, les paramètres programmés doivent être vérifiés au moyen de l'écran tactile.
4. Laissez tous les autres champs vides et cliquez sur **OK**.
5. Fermez le réseau local pour que les changements prennent effet.

Remarque : L'adresse IP par défaut de la console est 192.168.168.168. Si le PC est normalement configuré pour obtenir une adresse IP automatiquement, vous pouvez utiliser une **configuration alternative**, comme indiqué ci-dessus, afin qu'une connexion soit activée sans avoir à reconfigurer l'ordinateur à chaque fois qu'il sera connecté à cette console.

Utiliser l'adresse IP suivante

1. Si l'option **Utiliser l'adresse IP suivante** est sélectionnée et que les champs sont renseignés, consignez ces informations pour les utiliser lorsque la programmation de la console sera terminée.


Internet Protocol (TCP/IP) Properties
General
You can get IP settings assigned automatically if your network supports this capability. Otherwise, you need to ask your network administrator for the appropriate IP settings.
Obtain an IP address automatically
Use the following IP address:
IP address: 192 . 168 . 168 . 167
Subnet mask: 255 . 255 . 255 . 0
Default gateway: 192 . 168 . 1 . 1
Obtain DNS server address automatically
Use the following DNS server addresses:
Preferred DNS server:
Alternate DNS server:
Advanced...
OK
Cancel

2. Saisissez une adresse IP. Pour plus de simplicité, modifiez le dernier segment de l'adresse IP afin qu'il soit différent de l'adresse IP de la console. *Lors de la configuration initiale **UNIQUEMENT**, vous pouvez utiliser les nombres indiqués dans l'illustration pour configurer les réglages TCP/IP de votre PC.*
3. Laissez les champs d'information sur les serveurs DNS vides.

Remarque : L'adresse IP par défaut de la console est 192.168.168.168. Si le PC est normalement configuré sur **Utiliser l'adresse IP suivante**, assurez-vous d'avoir consigné toutes les informations affichées avant d'apporter des modifications. Ces informations seront peut-être nécessaires pour reconfigurer la console une fois la programmation terminée.

Vérification de l'état de la connexion

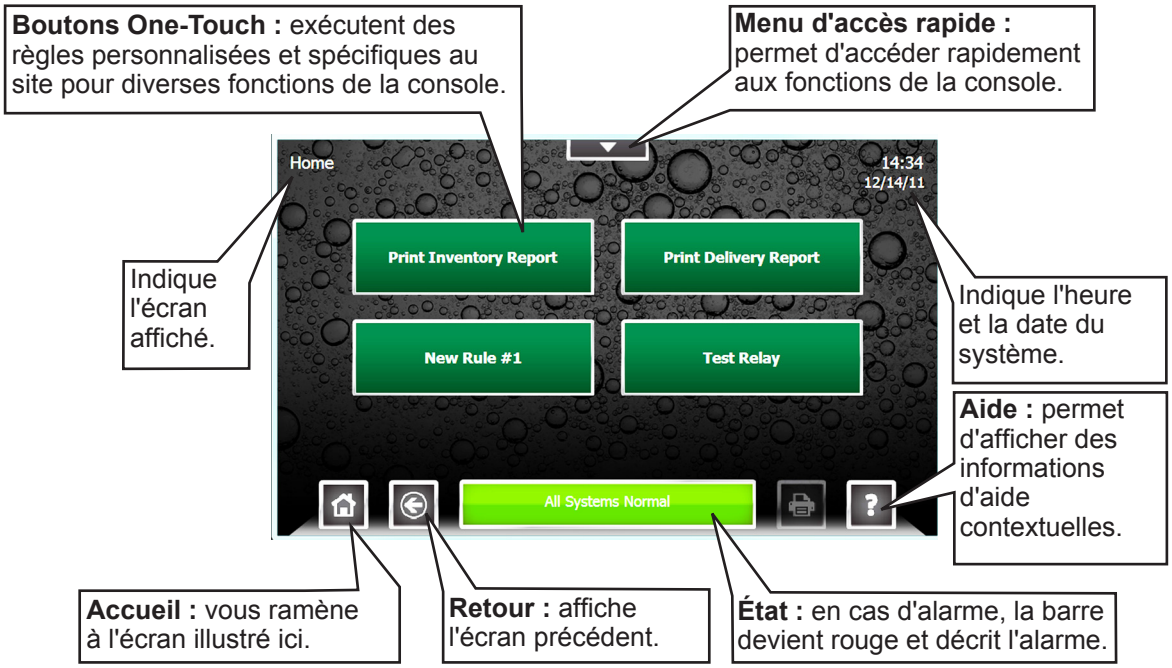
1. Vérifiez l'état de votre connexion dans la fenêtre **Connexions réseau**.
2. Si l'état de la connexion est « désactivé », activez-la en cliquant avec le bouton droit sur **Connexion au réseau local** et sélectionnez **Activer**.
3. Vérifiez que le voyant de liaison Ethernet du module de contrôleur est allumé et que le voyant RX clignote. *En cas de problème technique, contactez l'assistance de Franklin Fueling Systems avant de poursuivre.*

Vous trouverez plus d'informations sur l'interface basée sur un navigateur Web à la page 31 de ce manuel.

Programmation et navigation

Navigation dans la console

Le système d'exploitation est conçu pour faciliter la navigation. Les applications permettent à l'utilisateur de modifier les options de programmation en répondant à des commandes à l'écran. Les instructions suivantes présentent les différentes fonctions du système d'exploitation, de sorte que les problèmes puissent être corrigés efficacement sans interrompre la distribution ou les ventes.


Boutons One-Touch : exécutent des règles personnalisées et spécifiques au site pour diverses fonctions de la console.
Menu d'accès rapide : permet d'accéder rapidement aux fonctions de la console.
Home
14:34
12/14/11
Print Inventory Report
Print Delivery Report
New Rule #1
Test Relay
All Systems Normal
Indique l'écran affiché.
Indique l'heure et la date du système.
Aide : permet d'afficher des informations d'aide contextuelles.
Accueil : vous ramène à l'écran illustré ici.
Retour : affiche l'écran précédent.
État : en cas d'alarme, la barre devient rouge et décrit l'alarme.

Boutons de navigation

Il existe différentes façons de naviguer dans les applications de la console TS-550 evo. Voici les boutons qui vous aideront à naviguer entre les fonctions de la console.

Menu d'accès rapide (QJM)

Le menu d'accès rapide a été développé pour simplifier le système de navigation. À partir de ce menu, vous pouvez accéder aux sections de la console TS-550 evo en quelques sélections.

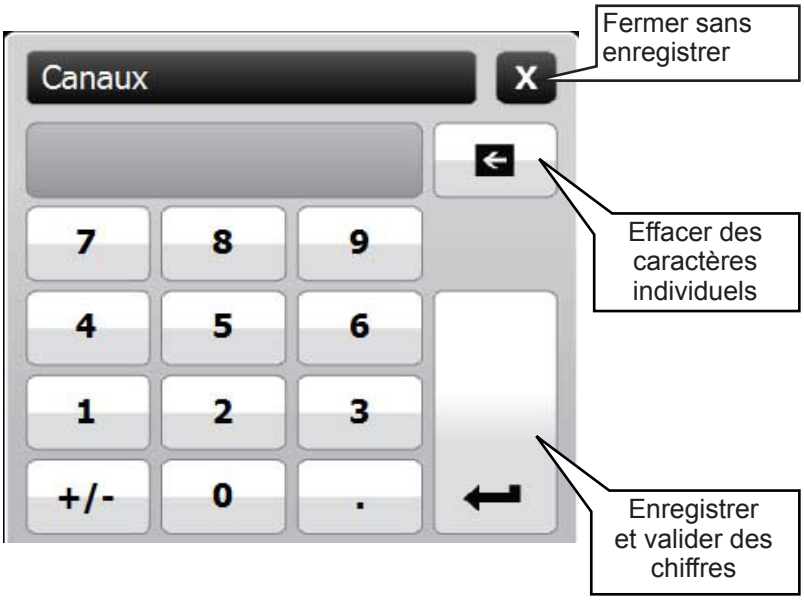
Menu d'accès rapide

Remarque : Votre console affiche les sélections en fonction de l'équipement installé.

Si vous sélectionnez une icône, vous accédez à l'écran récapitulatif pour cet élément ainsi qu'à des informations détaillées.

Fenêtre de saisie de texte

Fenêtre de saisie numérique



Configuration initiale de la console

La configuration initiale doit être effectuée pour pouvoir utiliser la console. Cette section explique comment définir des paramètres personnalisés grâce à la présentation des options de programmation afin de configurer la console TS-550 evo Series pour la première fois.

Étalonnage de l'écran tactile

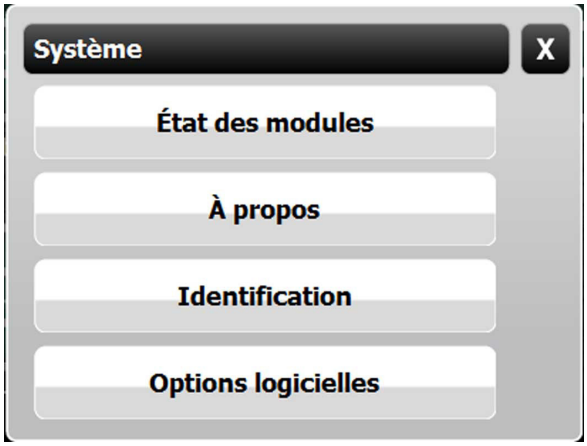
L'étalonnage de l'écran tactile permet une meilleure détection de la zone touchée par la console afin que vous puissiez entrer des informations avec précision. L'écran tactile LCD est étalonné en usine lorsqu'un système est fabriqué, mais il peut être nécessaire de le réétalonner ponctuellement. Pour étalonner la fonction d'écran tactile de l'affichage, vous devez d'abord accéder à l'application d'étalonnage.

1. Depuis tout écran, appuyez sur Quick Jump Menu > Utilities > Tools > Touch Screen Calibration (Menu d'accès rapide > Utilitaires > Outils > Étalonnage de l'écran tactile).
2. La console vous invite à confirmer que vous souhaitez poursuivre ; répondez **Yes** (Oui).
3. Suivez les instructions à l'écran pour terminer le processus d'étalonnage.

Caractéristiques de fabrication de la console

Chaque console fait l'objet d'une commande et d'une fabrication personnalisée en fonction des spécifications du client. Cela signifie que toutes les options matérielles (modules) et logicielles requises pour votre site sont installées et testées. Avant la programmation, vérifiez l'état et la version de chaque module et assurez-vous que les options achetées sont présentes.

En appuyant sur QJM > Utilities > System (Menu d'accès rapide > Utilitaires > Système), vous pouvez afficher des détails spécifiques sur le système



Module Status (État des modules) : répertorie les modules installés et la version qu'ils utilisent. Cette option indique également si le module est opérationnel ou non.

About (À propos de) : fournit les coordonnées de Franklin Fueling Systems.

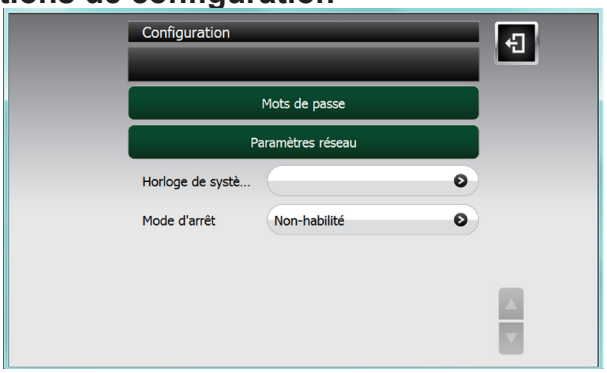
Identification : permet de connaître le numéro de série du système, l'adresse Ethernet (différente de l'adresse IP), le numéro de série du contrôleur et les date/heure de fabrication.

Software Options (Options logicielles) : affiche les options logicielles actuellement installées.

Menu de configuration

Depuis tout écran, sélectionnez QJM > Utilities > Setup > Configuration (Menu d'accès rapide > Utilitaires > Paramétrage > Configuration).

Options de configuration



Les options de ce menu vous permettent de modifier :

- les mots de passe ;
- les paramètres de protocole ;
- les paramètres réseau ;
- l'horloge système ;
- les date/heure actuelles et de définir un fuseau horaire précis ;
- le passage au mode veille.

Modification de mots de passe

Pour le contrôle et la sécurité des accès, la console vous permet de modifier tout mot de passe utilisé pour accéder aux fonctions de la console. Lors du changement de mots de passe, notez le nouveau mot de passe et conservez-le dans un endroit sûr dont vous vous souviendrez. Le mot de passe que vous choisissez doit comprendre entre deux et **16 caractères, les espaces et les caractères spéciaux étant autorisés**.

Des droits d'administrateur sont nécessaires pour modifier les mots de passe.

Pour modifier les mots de passe :

1. Appuyez sur Quick Jump Menu > Utilities > Setup > Configuration > Passwords (Menu d'accès rapide > Utilitaires > Paramétrage > Configuration > Mots de passe).
2. Sélectionnez le niveau d'accès à modifier.
3. Entrez le nouveau mot de passe et appuyez sur la touche Enter (Entrée) pour valider la modification.

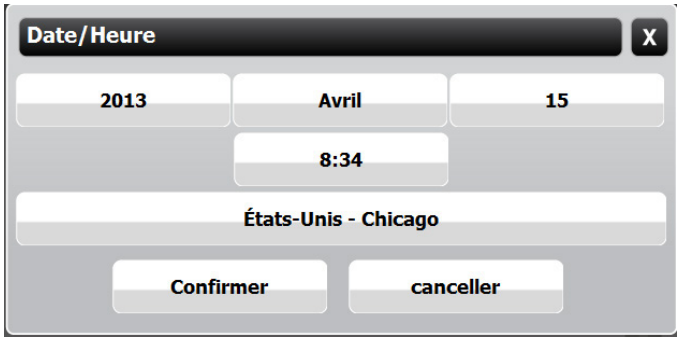
Une fois la console allumée, accédez-y en appuyant sur le bouton approprié de l'écran tactile.

1. Depuis tout écran, sélectionnez QJM > Utilities > Setup > Configuration (Menu d'accès rapide > Utilitaires > Paramétrage > Configuration).
2. Si vous y êtes invité, entrez le mot de passe de l'administrateur.

3. Sélectionnez les options dans la section Network Parameters (Paramètres réseau) ci-après pour afficher ou modifier les paramètres de configuration de la console.

Définition des date/heure

Pour définir les date/heure, cliquez sur le bouton correspondant à votre sélection, puis choisissez l'option appropriée dans la liste. Si votre choix n'apparaît pas sur le premier écran, utilisez les boutons de navigation vers le haut ou vers le bas pour faire défiler plus d'options. Lorsque vous avez terminé, confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton Confirm (Confirmer). Il est essentiel d'entrer correctement les date et heure afin de s'assurer que le suivi des rapports et des alarmes peut être effectué avec précision.



Fuseau horaire

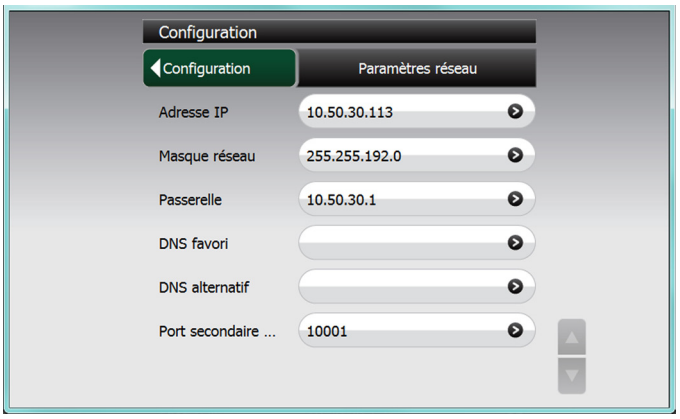
Définissez le fuseau horaire selon votre situation géographique. Si votre choix n'apparaît pas sur le premier écran, utilisez les boutons de navigation vers le haut ou vers le bas pour faire défiler plus d'options. Lorsque vous avez terminé, confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton Confirm (Confirmer).

Passage au mode veille

Lorsque le mode veille est activé, l'affichage s'assombrit au bout de 5 minutes.

Paramètres réseau

Pour communiquer avec l'équipement de votre réseau (par exemple un routeur, un commutateur, un concentrateur, etc.), vous devez modifier les paramètres réseau.



Paramètres d'adresse IP :

IP Address (Adresse IP) : adresse (électronique) logique, comme une adresse postale, que la console utilise pour router les informations. Cette adresse doit correspondre à votre réseau, si la console est connectée à un réseau, afin de « dialoguer » avec un périphérique de communications distant ou votre PC.

Network Mask (Masque de réseau) : le masquage est un moyen de diversifier l'utilisation de plusieurs sous-réseaux. Le masque doit correspondre à celui du réseau auquel la console est connectée. Les masques sont utilisés dans le cadre de la mise en réseau pour créer des sous-réseaux au sein d'un ensemble, comme les quartiers d'une pomme. Vous disposez de quartiers distincts qui peuvent se trouver à différents emplacements, mais proviennent toujours de la même pomme. Les administrateurs utilisent cette technique pour créer des réseaux séparés afin d'optimiser la bande passante ou la capacité du support (câble ou fibre). Par conséquent, lorsque votre réseau utilise un adressage IP statique (attribué par un administrateur), ce masque doit correspondre au masque de réseau du port de routeur auquel il est associé. Si le réseau utilise un serveur DHCP (il attribue alors automatiquement des adresses IP), le masque doit respecter les spécifications définies par votre administrateur.

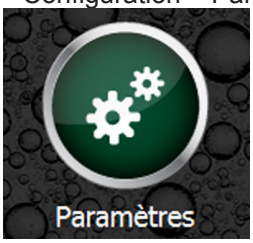
Passerelle : adresse logique vers le port de routeur le plus proche, généralement celui connecté à la console. Consultez votre administrateur pour plus de détails à ce sujet et sur les autres paramètres réseau.

Adresse du serveur DNS :

Preferred DNS Server/Alternate DNS Server (Serveur DNS préféré/Autre serveur DNS) : le système de nom de domaine (DNS) permet de localiser et de traduire les noms de domaines Internet en adresses IP. Un nom de domaine est un intitulé significatif et simple à retenir pour une adresse Internet (utilisé pour les fonctions de messagerie électronique).

Programmation des paramètres système

Pour programmer les paramètres système, sélectionnez QJM > Utilities > Setup > Parameters (Menu d'accès rapide > Utilitaires > Configuration > Paramètres).



Préférences

Utilisez les tableaux de préférence des pages suivantes pour sélectionner les options de menu à modifier.

Langue

Options de langue
Anglais
Espagnol
Portugais
Italien
Russe
Français
Hindi
Hébreu
Polonais
Bulgare
Slovaque
Turc
Allemand
Chinois simplifié
Chinois traditionnel

Date/Heure

Date/Heure	Options
Format de date court	MM/dd/yyyy M/d/yyyy M/d/yy MM/d/yy MM/dd/yy Yy/MM/dd yyyy-MM-dd dd-MMM-yy
Format de date long	EEEE, MMMM dd, yyyy MMMM dd, yyyy EEEE dd MMMM, yyyy dd MMMM, yyyy
Format de date année/mois	MMMM, yyyy
Format horaire court	HH: mm H: mm hh: mm a h: mm a
Format horaire long	HH: mm:ss H: mm:ss hh: mm:ss a h: mm:ss a

Symbole	Représentation
MM	Mois en deux chiffres avec zéro non significatif (par exemple, 01 pour janvier).
M	Mois en deux chiffres sans zéro non significatif (par exemple, 1 pour janvier).
MMM	Mois en trois lettres (par exemple, JAN, FÉV, AOÛ).
dd	Jour en deux chiffres avec zéro non significatif (par exemple, 01, 02…)
d	Jour en deux chiffres sans zéro non significatif (par exemple, 1, 2...)
yyyy	Année en quatre chiffres (par exemple, 2006…).
yy	Année en deux chiffres (par exemple, 06, 07…).
HH	Heures en deux chiffres avec zéro non significatif ; format 24 heures.
hh	Heures en deux chiffres sans zéro non significatif ; format 24 heures.
mm	Minutes en deux chiffres avec zéro non significatif.
ss	Secondes en deux chiffres avec zéro non significatif.
a	Indicateur A.M. ou P.M.
EEEE	

Nombres

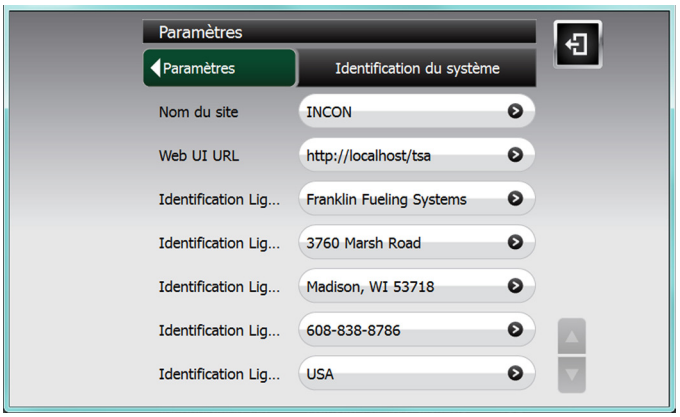
Nombres	Options
Regroupement des chiffres	Chiffres groupés par 10^3 à l'aide d'un symbole (par exemple 123456789 ou 123,456,789).
Symbole de regroupement des chiffres	Symbole utilisé pour regrouper les chiffres (par exemple « , » ; ‘ _ ‘…). Option définie par l'utilisateur.
Symbole décimal	Symbole utilisé pour séparer les unités décimales (par exemple « . » ; « , »). Option définie par l'utilisateur.
Affichage des zéros non significatifs	Affiche les décimales avec un zéro non significatif (par exemple « 0.123 »et non « .123 »).

Unités

Unités	Options
Volume	Litres Gallons Gallons impériaux
Longueur	Millimètres Centimètres Mètres Pouces
Température	Centigrade Fahrenheit
Débit	Litres/heure Centimètres cubes/seconde Pieds cubes/heure Gallons/minute Gallons/heure
FMS - Pression de ligne	Pascal Bar Livres par pouce carré Pouces d'eau Pouces de mercure
Pression de ligne FMS	Pascal Bar Livres par pouce carré Pouces d'eau Pouces de mercure
SCM - Vide de confinement	Pascal Bar Livres par pouce carré Pouces d'eau Pouces de mercure
Unités de densité	Kilogrammes par mètre cube Grammes par centimètre cube Livres par pied cube
Unités de masse	Kilogrammes Grammes Livres

ID système

L'écran System ID (ID système) apparaît comme suit :



Vous devez disposer des éléments suivants avant de commencer à programmer la console :

- les informations sur le site pour configurer l'ID de site ;
- les paramètres de communication pour les équipements externes correspondant aux paramètres de la console ;
- les schémas de câblage du site si nécessairepour localiser le capteur et/ou la sonde ;
- les graphiques de réservoir du fabricant pour les tableaux de correction de réservoirs spéciaux ;
- les autocollants des sondes avec le gradient et l'emplacement du RTD pour les sondes spéciales.

Pour apporter une modification, sélectionnez le paramètre à changer. Saisissez le nouveau paramètre à l'aide des caractères disponibles. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur Enter (Entrée) pour valider le changement. Une fois les changements apportés, sélectionnez le bouton d'enregistrement. Lorsque la confirmation s'affiche, appuyez sur **Yes** (Oui) pour enregistrer et appliquer la modification, ou sur **No** (Non) pour quitter l'écran sans enregistrer. Vous pouvez appuyer sur Cancel (Annuler) pour apporter des modifications supplémentaires. Les changements ne seront pas appliqués avant que vous reveniez au menu principal.

Reportez-vous aux tableaux de programmation des pages suivantes pour une représentation plus détaillée de chaque option, notamment les sous-menus de chaque option de menu. La console met à jour les menus à mesure que des données ou informations complémentaires sont requises lors de la programmation.

Notez qu'il se peut que certaines fonctions de ce guide ne soient pas disponibles. Vous disposez uniquement des options achetées pour votre console.

Nom du groupe	Nom du paramètre	Valeur du paramètre	Description	Caractères max.
System ID (ID système)	Site Name (Nom du site)	(Nom du site)	Nom physique du site.	40
	Web UI URL (URL UI Web)	(http://localhost/tsa)	Adresse URL du site.	40
	ID Line 1 (ID ligne 1)	(*vide*)	Ces lignes doivent contenir l'adresse physique du site. Ces informations seront utilisées dans l'en-tête des rapports ainsi que pour identifier les propriétés du site lors de l'utilisation de l'UI Web.	40
	ID Line 2 (ID ligne 2)	(*vide*)		40
	ID Line 3 (ID ligne 3)	(*vide*)		40
	ID Line 4 (ID ligne 4)	(*vide*)		40
	ID Line 5 (ID ligne 5)	(*vide*)		40

Configuration système

Nom du groupe		Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Plage
System Configuration (Configuration système)		Technical Support Key (Touche de prise en charge technique)	(0)	Saisissez le numéro de touche approprié.	0-2
		Enable Diagnostics (Activer les diagnostics)	No (Non)	Permet d'activer l'option de journalisation.	Yes/No (Oui/Non)
	Modules Expected (Modules prévus)	IO	(0)	Ces réglages sont prédéfinis selon les options triées. Cette valeur représente le numéro de chaque volume installé. Lorsqu'un module est installé, la console ouvre davantage d'options selon le module installé.	0-6
		AC Input (Entrée CA)	(0)		0-6
		Relay (Relais)	(0)		0-6
		Probe (Sonde)	(0)		0-6
		2-Wire Sensor (Capteur 2 fils)	(0)		0-6
		3-Wire Sensor (Capteur 3 fils)	(0)		0-6
		4-20mA Input (Entrée 4-20 mA)	(0)		0-6
		Internal Printer (Imprimante interne)	(0)		0-1
		LON	(0)		0-1
		DIM	(0)		0-2
		Console DTU (DTU console)	(0)		0-1
	Diagnostics	Remote Logging Host (Hôte de journalisation distant)	(aucun)	Adresse IP d'un serveur distant pour consigner les données de diagnostic. (Contactez le service technique pour obtenir de l'aide.)	
	External Printer (Imprimante externe)	Paper Size (Format papier)	Letter (Lettre US) (8,5" x 11")	Définit le format de papier pour l'imprimante externe.	Letter (Lettre US) (8,5" x 11") A4 (210 mm x 297 mm)

Communication

Nom du groupe	Nom du paramètre	Valeur du paramètre	Description	Options
Serial Ports (Ports série)	COMM 1	Mode	Connexion réseau (PPP)	Network Connection (Connexion réseau) (PPP) Veeder-Root Franklin Fueling System (XML)
		Baud Rate (Débit en bauds)	57600	1200 - 57600
		Data Bits (Bits de données)	8	7 ou 8
		Parity (Parité)	Aucune	impair pair aucune
		Stop Bits (Bits d'arrêt)	1	1 ou 2
	COMM 2	Baud Rate (Débits en bauds)	9600	1200 - 57600
		Data Bits (Bits de données)	8	7 ou 8
		Parity (Parité)	Aucune	impair pair aucune
		Stop Bits (Bits d'arrêt)	1	1 ou 2
		Response Timeout (Expiration du délai de réponse)	8	#
	RS-485	Baud Rate (Débit en bauds)	9600	1200 - 57600
		Data Bits (Bits de données)	8	7 ou 8
		Parity (Parité)	Aucune	impair pair aucune
		Stop Bits (Bits d'arrêt)	1	1 ou 2
Modem		Type	Interne	None (Aucune) Internal (Interne) External (Externe)
		Mode	Franklin Fueling Systems (XML)	Network Connection (Connexion réseau) (PPP) Veeder-Root Franklin Fueling System (XML)
		Data Bits (Bits de données)	8	7 ou 8
		Parity (Parité)	Aucune	impair pair aucune
		Stop Bits (Bits d'arrêt)	1	1 ou 2
		Country Code (Code pays)	United States (États-Unis)	(Sélectionnez le pays.)
Protocols (Protocoles)		Veeder-Root Port (Port Veeder-Root)	8001	#
		Veeder-Root Client Timeout (Délai du client Veeder-Root)	0	#
		Web Server Secondary Port (Port secondaire du serveur Web)	10001	#
E-Mail	"From" Address (Adresse « Expéditeur »)	votre@adresse_expediteur.com	Adresse de l'expéditeur (console).	abc
	SMTP Host (Hôte SMTP)	votre_adresse_hote_smtp	Adresse IP de l'hôte SMTP.	#
	SMTP Port (Port SMTP)	25	Adresse du port SMTP.	#
	Enable Authentication (Activer l'authentification)	No (Non)	Authentification des données (si nécessaire).	Yes/No (Oui/Non)
	Maximum Queue Size (Taille de la file d'attente maximale)	20	Taille maximale de la file d'attente en mégaoctets.	
	Retry Timeout (Délai de réessai dépassé)	3600	Délai d'attente, en secondes, de la console avant une nouvelle tentative d'envoi du message.	
	Watchdog Timeout (Dépassement du temporisateur)	30	Délai d'attente, en secondes, du programme d'autosurveillance de la console lorsqu'une erreur est attendue en raison de problèmes de qualité de l'alimentation électrique ou du logiciel.	
	Enable Debugging (Activer le débogage)	No (Non)	Sélectionnez Yes (Oui) si vous souhaitez que davantage d'informations sur l'état soient stockées dans le fichier Messages.	Yes/No (Oui/Non)
LON	**IFSF Node ID (ID de nœud IFSF)**	(1)	Permet à la console T5 Series de communiquer avec un système de point de vente IFSF.	0-127

System Sentinel AnyWare

Cette section est automatiquement renseignée par System Sentinel Anyware à l'aide de la fonction Program EPS (Programmer EPS).

Modules de programmation

Le système de gestion de carburant se compose d'un ensemble de modules personnalisés. Chaque module possède des caractéristiques spécifiques. Les paramètres doivent être définis afin de correspondre à la configuration du site. Le tableau de programmation ci-dessous vous aidera lors de la configuration.

Modules d'E/S

Le module d'E/S, qui n'est pas à sécurité intrinsèque, fournit huit entrées de tension CA ou CC de 3 à 240 V. Outre les entrées CA/CC, le module d'E/S comprend également quatre sorties de signaux 4-20 mA.

Nom du groupe	Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
IO Modules (Modules d'E/S)				
Module # (N° de module)				
Inputs (Entrées)	Channels (Canaux)	(0)	Nombre d'entrées CA ou CC physiquement raccordées à la jauge.	0-8
Channel # (N° de canal)	Name (Nom)	Input 1 (Entrée 1)	Nom descriptif utilisé pour identifier l'entrée.	abc#
	Enabled (Activé)	Yes (Oui)	Active l'entrée.	Yes/No (Oui/Non)
	Active State (État actif)	High (Élevée)	High (Élevée) active le canal lorsque la tension est élevée. Low (Faible) active le canal lorsqu'aucune tension n'est présente.	High/Low (Élevée/ Faible)
	Action	(aucun)	Crée un horodatage pour une alarme ou un événement.	None (Aucun) Alarm (Alarme) Event (Événement)
Outputs (Sorties)	Channels (Canaux)	(0)	Nombre de canaux 4-20 mA utilisés par module.	0-4
Channel # (N° de canal)	Name (Nom)	output 1 (sortie 1)	Nom descriptif utilisé pour identifier la sortie.	abc
	Enable (Activer)	Yes (Oui)	Oui, si le canal est en cours d'utilisation.	Yes/No (Oui/Non)

Modules d'entrées CA

Le module d'entrée CA, qui n'est pas à sécurité intrinsèque, possède 12 canaux d'entrée CA identiques isolés optiquement pouvant servir à l'isolement du distributeur, l'entrée de traitement de vapeur ou comme entrées CA génériques.

Nom du groupe	Paramètre par défaut	Paramètre par défaut	Description	Options
AC Input Modules (Modules d'entrées CA)				
Module # (N° de module)	Channels (Canaux)	(0)	Nombre de canaux utilisés par module.	0-12
Channel # (N° de canal)	Name (Nom)	AC Input 1 (Entrée CA 1)	Nom de canal spécifié.	abc#
	Enabled (Activé)	Yes (Oui)	Yes (Oui) si le canal est utilisé.	Yes/No (Oui/Non)
	Active State (État actif)	High (Élevée)	High (Élevée) active le canal lorsque la tension est élevée. Low (Faible) active le canal si aucune tension n'est présente.	High/Low (Élevée/ Faible)
	Action Setup (Configuration de l'action)	None (Aucune)	Crée un horodatage pour une alarme ou un événement.	None (Aucune), Alarm (Alarme), Event (Événement)

Modules de sondes

Le module de sondes recueille des données provenant des sondes ou des capteurs TS-DMS. Ces informations sont traitées par le module de contrôle pour l'inventaire, le rapprochement, le calcul du rapport V/L, les alarmes de capteur TS-DMS, et afin de fournir des informations pour les rapports.

Nom du groupe	Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
Probe Modules (Modules de sondes)				
Module # (N° de module)	Channels (Canaux)	(0)	Nombre de canaux utilisés par module.	0-12
Channel # (N° de canal)	Name (Nom)	Probe 1 (Sonde 1)	Nom de sonde spécifié.	abc#
	Type	(TS-LL2)	Type d'équipement connecté.	TS-VFM TS-LL2 TS-DMS
	Monthly Compliance (Conformité mensuelle)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) si ce capteur doit apparaître sur la page de conformité du rapport réglementaire.	Yes/No (Oui/Non)

Modules de capteurs 2 fils

Le module de capteurs à 2 fils est conçu pour accepter 12 entrées de capteur par module et le système dans sa globalité peut prendre en charge un total de 36 capteurs (3 modules avec 12 entrées chacun). Le module ne prend en charge que des capteurs standard et n'accepte pas les entrées de tout capteur 3 fils, notamment les capteurs BriteSensors®.

Nom du groupe	Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
2-Wire Sensor Modules (Modules de capteurs 2 fils)				
Module # (N° de module)	Channels (Canaux)	(0)	Nombre de canaux utilisés par module.	0-12
Channel # (N° de canal)	Name (Nom)	2-Wire Sensor 1 (Capteur 2 fils 1)	Nom de canal spécifié.	abc#
	Monthly Compliance (Conformité mensuelle)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) si ce capteur doit apparaître sur la page de conformité du rapport réglementaire.	Yes/No (Oui/Non)

Modules de capteurs 3 fils

Le module de capteurs à 3 fils est conçu pour accepter 8 entrées de capteur par module et le système dans sa globalité peut prendre en charge un total de 24 capteurs (3 modules avec 8 entrées chacun). Le module 3WSNS prend en charge des capteurs standard et BriteSensors®.

Nom du groupe	Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
3-Wire Sensor Modules (Modules de capteurs 3 fils)				
Module # (N° de module)	Channels (Canaux)	(0)	Nombre de canaux utilisés par module.	0-8
Channel # (N° de canal)	Name (Nom)	3-Wire Sensor 1 (Capteur 3 fils 1)	Nom de canal spécifié.	abc#
	Type	Interstitial (EIS) or 2-Wire Sensor (Capteur interstitiel (EIS) ou 2 fils)	Type de capteur connecté au canal. Une fois les canaux entrés, cette information est automatiquement renseignée.	Unknown (Inconnu) Interstitial (EIS) or 2-Wire Sensor (Capteur interstitiel (EIS) ou 2 fils) Discriminating Interstitial Sensor (DIS) (Capteur interstitiel discriminateur) Discriminating Dispenser Sump Sensor (DDS) (Capteur discriminateur de puisard de distributeur) Discriminating Turbine Sump Sensor (DTS) (Capteur discriminateur de puisard de turbine) Monitoring Well Sensor (MWS) (Capteur de puits de surveillance) Hydrostatic Interstitial Brine Reservoir Sensor (HIS) (Capteur de réservoir de saumure interstitiel hydrostatique) Discriminating Monitoring Well Vapor Sensor (DVS) (Capteur discriminateur de puits de vapeur de surveillance)
	Monthly Compliance (Conformité mensuelle)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) si ce capteur doit apparaître sur la page de conformité du rapport réglementaire.	Yes/No (Oui/Non)

Modules d'entrées 4-20 mA et 4-20 mA EXP

Le module d'entrées analogiques possède 8 canaux identiques pour les capteurs IS alimentés par boucle avec une interface 4-20 mA.

Le module EXP 4-20 mA est programmé de la même manière. Le module EXP 420, qui n'est pas à sécurité intrinsèque, est une carte située du côté dangereux de la console. Ses fils doivent donc être protégés par un conduit antidéflagrant. En outre, sa face est rouge. Si une DTU est utilisée, un module « virtuel » nommé Remote Module (Module distant) sera proposé. Le moule distant recueille des informations du capteur de pression de vapeur lorsqu'une DTU est utilisée. (reportez-vous à la programmation de la DTU page 31 de ce manuel pour plus d'informations.)

Nom du groupe	Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
4-20mA Input Modules (Modules d'entrée 4-20 mA)				
Module # (N° de module)	Channels (Canaux)	(0)	Nombre de canaux utilisés par module.	0-8
Channel # (N° de canal)	Name (Nom)	4-20mA Input 1 (Entrée 4-20 mA 1)	Nom de canal spécifié.	abc#
	Service Type (Type de service)	Analog (Analogique)	Détermine le signal d'entrée.	Analog (Analogique) Secondary Containment Monitoring (Contrôle du confinement secondaire) Line Leak Detection (Détection de fuite de ligne) Vapor Recovery Monitoring (Surveillance de la récupération de vapeur) FMS Level Probe (Sonde de niveau FMS)
	Low Range (Plage basse)	-8.00	Plage basse de l'entrée mA.	- #
	Plage haute	8.00	Plage haute de l'entrée mA.	+ #

Module d'alimentation

Ce module, qui n'est pas à sécurité intrinsèque, alimente la console T5 Series avec une tension de ligne de 110 - 240. V CA. Il fait environ 5 cm de large, occupe deux emplacements et se trouve juste à droite du module de contrôle. Le module d'alimentation possède deux alimentations à découpage CA/CC : une alimentation +5 V et une autre +24 V. Le module est également équipé de deux sorties de relais pour annonciateurs distants et deux entrées basse tension pour les applications de générateur de secours.

Nom du groupe	Nom du paramètre	Nom du par défaut	Description	Options
Power Supply (Alimentation)				
TS-TPI	Enable Interface (Activer l'interface)	Yes (Oui)	Active les options TS-TPI.	Yes/No (Oui/Non)
Controllers (Contrôleurs)	Number of Controllers (Nombre de contrôleurs)	(0)	Nombre de contrôleurs surveillés.	1-31
Controller # (Numéro de contrôleur)	Name (Nom)	Pump 1 (Pompe 1)	Nom descriptif utilisé pour identifier l'entrée.	abc#
	Enabled (Activé)	Yes (Oui)	Active la sortie.	Yes/No (Oui/Non)
	Type	Unknown (Inconnu)	Type de contrôleur Petro Smart FE.	• Variable Frequency (Fréquence variable) • Smart • Smart 1 • 3 Phase Smart 208/380V (Smart 208/380 V triphasé) • Mag/Eco • Unknown (Inconnu)
	Address (Adresse)	(0)	Adresse de l'esclave du contrôleur telle que configurée par les commutateurs DIP sur le contrôleur Smart.	0-30
	Group (Groupe)	(0)	Numéro du groupe où se trouve cette pompe. Placez les pompes qui se trouvent dans des produits similaires dans le même groupe pour le mode Leveling (Mise à niveau) ou Priority (Priorité).	0-15
	Tank (Réservoir)	(0)	Numéro du réservoir où se trouve cette pompe.	0-29
	Height (Hauteur)	(5.00)	Hauteur de l'ensemble moteur de la pompe depuis le fond du réservoir en pouces.	#
	Number of inputs (Nombre d'entrées)	(0)	Nombre d'entrées qui contrôleront l'activation et la désactivation de cette pompe.	0-32
Groups (Groupes)	Number of groups (Nombre de groupes)	(0)	Nombre de groupes définis dans le menu Controllers (Contrôleurs).	0-15
Group # (N° de groupe)	Name (Nom)	Group 1 (Groupe 1)	Nom descriptif utilisé pour identifier l'entrée.	abc#
	Mode	(aucun)	Sélectionnez le mode souhaité. (Reportez-vous à la section TPI pour plus d'informations.)	Leveling (Mise à niveau) Priority (Priorité) None (Aucun)
	Mode : None (Aucun)			
	Master/Slave (Maître/Esclave)	No (Non)	Sélectionnez Yes (Oui) si vous souhaitez que les deux pompes s'exécutent en période de forte demande.	Yes/No (Oui/Non)
	Alternating (Alternance)	No (Non)	Sélectionnez Yes (Oui) si vous souhaitez que les pompes fonctionnent en alternance lorsque les signaux de notification s'arrêtent.	Yes/No (Oui/Non)
	Fault Shutdown (Arrêt en cas de défaut)	No (Non)	Sélectionnez Yes (Oui) si vous souhaitez que les deux pompes s'arrêtent en cas d'alarme.	Yes/No (Oui/Non)
	Mode : Leveling (Mise à niveau)			
	Master/Slave (Maître/Esclave)	No (Non)	Sélectionnez Yes (Oui) si vous souhaitez que les deux pompes s'exécutent en période de forte demande.	Yes/No (Oui/Non)
	Fault Shutdown (Arrêt en cas de défaut)	No (Non)	Sélectionnez Yes (Oui) si vous souhaitez que les deux pompes s'arrêtent en cas d'alarme.	Yes/No (Oui/Non)
	Mode : Priority (Priorité)			
	Reserve (Réserve)	(20)	Volume en pourcentage du réservoir associé à partir duquel la pompe passe le contrôle à la pompe suivante du groupe.	#%
	Master/Slave (Maître/Esclave)	No (Non)	Sélectionnez Yes (Oui) si vous souhaitez que toutes les pompes s'exécutent en période de forte demande.	Yes/No (Oui/Non)
	Fault Shutdown (Arrêt en cas de défaut)	No (Non)	Sélectionnez Yes (Oui) si vous souhaitez que toutes les pompes s'arrêtent en cas d'alarme.	Yes/No (Oui/Non)

Nom du groupe	Nom du paramètre	Nom du par défaut	Description	Options
Relays (Relais)				
Channel # (N° de canal)	Name (Nom)	Relay 1 (Relais 1)	Nom de relais spécifié.	abc#
	Enabled (Activé)	Yes (Oui)	Indique si le relais est activé ou non.	Yes/No (Oui/Non)
	Type	Unknown (Inconnu)	Équipement connecté à la sortie du relais.	Unknown (Inconnu) Submersible (Pompe immergée) Alarm (Alarme) Solenoid (Électrovanne) Dispenser (Distributeur) Other (Autre)
	Polarity (Polarité)	Normal (Normale)	Permet de changer la polarité de normalement ouvert à normalement fermé, en modifiant la façon dont le relais fonctionne en cas de coupure d'alimentation du système.	Normal (Normale), Invert (Inverser)
	Logic (Logique)	OR Logic (Logique OU)	Type de logique que la porte utilisera pour traiter les signaux entrants. Avec OR, si une combinaison d'entrées est active, le relais est actif. Avec AND, lorsque toutes les entrées sont actives, le relais est actif. Avec XOR, si toutes les entrées ont le même état (activées/désactivées), le relais est inactif.	OR, AND, XOR
	Physically Wired As (Câblé physiquement comme)	Normally Open (Normalement ouvert)	Mode de câblage interne du relais.	NO, NC
	Number of inputs (Nombre d'entrées)	(0)	Nombre de périphériques pouvant contrôler le relais.	0-32
Input # (N° d'entrée)	Type	Unknown Module (Module inconnu)	Type du module qui envoie le signal pour contrôler le relais.	Unknown (Inconnu) Controller (Contrôleur) Power Supply (Alimentation) IO AE 4-20 Probe (Sonde) 2-Wire Sensor (Capteur 2 fils) 3-Wire Sensor (Capteur 3 fils)
Channel # (N° de canal)	Name (Nom)	LV Input 1 (Entrée LV 1)	Nom d'entrée spécifié.	abc#
	Enabled (Activé)	Yes (Oui)	Indique si l'entrée est activée ou non.	Yes/No (Oui/Non)
	Active State (État actif)	High (Élevée)	High (Élevée) active le canal lorsque la tension est élevée. Low (Faible) active le canal si aucune tension n'est présente.	High/Low (Élevée/Faible)
	Action	(aucun)	Crée une alarme ou un événement avec un horodatage.	None (Aucune) Alarm (Alarme) Event (Événement)

Modules de relais

Les modules de relais sont de deux types : un module 10 A et un autre 2 A. Le module 2 A, qui n'est pas à sécurité intrinsèque, comporte 8 relais de sortie de forme C 2 A identiques et le module 10 A est doté de 6 relais de sortie de forme C 10 A identiques. Chaque canal est équipé d'un fusible et de trois bornes. Chaque canal peut être défini sur NO ou NC lorsque l'alimentation est coupée en câblant les bornes appropriées.

Nom du groupe	Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
Relay Modules (Modules de relais)				
Module # (N° de module)	10 Amp Channels (Canaux 10 A)	No (Non) (0)	Sélectionnez Yes (Oui) s'il s'agit du module de relais 10 A. . Nombre de relais utilisés sur ce module.	Yes/No (Oui/Non 0-8 (module 2 A) 0-6 (module 10 A)
Channel # (N° de canal)	Name (Nom)	Relay 1 (Relais 1)	Nom de canal spécifié.	abc#
	Enabled (Activé)	Yes (Oui)	Oui, si le canal est en cours d'utilisation.	Yes/No (Oui/Non)
	Type	Unknown (Inconnu)	Équipement connecté à la sortie du relais.	Unknown (Inconnu) Submersible (Pompe immergée) Alarm (Alarme) Solenoid (Électrovanne) Dispenser (Distributeur) Other (Autre)
	Polarity (Polarité)	Normal (Normale)	Permet de changer la polarité de normalement ouvert à normalement fermé, en modifiant la façon dont le relais fonctionne en cas de coupure d'alimentation du système.	Normal (Normale), Invert (Inverser)
	Logic (Logique)	OR Logic (Logique OU)	Type de logique que la porte utilisera pour traiter les signaux entrants.	OR, AND, XOR
	Physically Wired As (Câblé physiquement comme)	Normally Open (Normalement ouvert)	Mode de câblage externe du relais.	NO, NF
	Number of inputs (Nombre d'entrées)	(0)	Nombre de périphériques pouvant contrôler le relais.	1-32
Input # (N° d'entrée)	Type	Unknown (Inconnu)	Type du module qui envoie le signal pour contrôler le relais.	Unknown (Inconnu) Controller (Contrôleur) Power Supply (Alimentation) AC Input (Entrée CA) IO (ES) Probe (Sonde) 2-Wire Sensor (Capteur 2 fils) 3-Wire Sensor (Capteur 3 fils) 4-20 mA

Interface du distributeur

L'interface du distributeur est utilisée dans les applications de rapprochement pour transférer les données de vente des distributeurs vers la console.

Nom du groupe	Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
Dispenser Interface (Interface du distributeur)				
Precision (Précision)				
	Volume Precision (Précision du volume)	(3)	Nombre de chiffres à droite du séparateur décimal indiqués par les distributeurs.	0-6
	Dispenser Volume (Volume du distributeur)	Gross (Brut)	Sélectionnez Gross (Brut) si le volume du distributeur n'est pas thermocompensé.	Gross (Brut)/Net
	Modify Volume Units (Modifier les unités de volume)	No (Non)	Permet de changer les unités de volume du distributeur.	Yes/No (Oui/Non)
	Dispenser Volume Units (Unités de volume du distributeur)	Gallons	Choisissez les unités pour mesurer le volume du distributeur.	Liters (Litres) Gallons Imp. Gallons (Gallons imp.)
Grades (Carburants)				
	Number of Grades (Nombre de carburants)	(0)	Nombre de carburants sur le site.	0-32
	Name (Nom)	(1)	Nom du carburant spécifié.	abc#
Dispenser Interface Modules : DIM 1 (Modules de l'interface du distributeur : DIM 1)				
	Type	Wayne	Type de communication des distributeurs.	None (Aucun) Gilbarco Wayne Tokheim G Site Bennett 515
	Communication	Current Loop (Boucle de courant)	Protocole de communication du boîtier de distribution.	None (Aucun) Current Loop (Boucle de courant) RS422/485 Tokheim STD RS232 Duplex RS232 RxD x 1 RS232 RxD x 2
	Fueling Points (Points de ravitaillement)			
	Number of fueling points (Nombre de points de ravitaillement)*	(0)	Nombre de points de ravitaillement possibles sur site.	0-32
	Number of hoses (Nombre de tuyaux)	(0)	Nombre de carburants sur ce distributeur.	0-8
	Hose # (Nombre de tuyaux)	(1)		
	Grade Association (Carburant associé)	Unknown (Inconnu)	Carburant associé au premier tuyau à partir duquel la distribution a été effectuée.	Sélectionnez le carburant approprié dans le menu Grades (Carburants).
	Position (Emplacement)	(0)	Numéro détecté grâce à la fonction de requête après une distribution.	0-9

* Q La fonction de requête est utilisée pour déterminer le numéro d'emplacement à partir des distributeurs.

C Copie les emplacements et carburants associés vers tous les points de ravitaillement avec le même nombre de tuyaux. Les fonctions de copie et de requête sont disponibles uniquement via l'interface de navigateur Web.

Si vous utilisez l'écran tactile de la console, le bouton Auto-configure (Configuration automatique) permet d'exécuter la fonction de requête. .....(TBD)

Programmation des paramètres du FMS

C'est ici que les paramètres spécifiques de l'équipement seront modifiés afin de correspondre à la configuration du site.

Système de gestion de carburant

Nom du groupe	Nom du paramètre	Nom du par défaut	Description	Options
Fuel Management System (Système de gestion de carburant)	Ullage Percent (Pourcentage de vidange)	(95)	Pourcentage du niveau de réservoir servant à calculer l'espace vide.	70-100 %
	Delivery Delay (Retard de livraison)	15 min	Délai en minutes, après la livraison, au terme duquel est signalée l'augmentation.	1-240
	Correction Temperature (Température de correction)	60.00 °F	Correction de la température du produit.	5-100 °
	High Product Limit (Limite de produit élevée)	Level (Niveau)	Choisissez si l'alarme de limite de produit élevée est déclenchée par le niveau de produit élevé ou le volume de produit élevé.	Level (Niveau)/Volume
Static Tank Testing (Test du réservoir statique)	Region (Région)	United States (États-Unis)	Zone où se trouve la jauge.	Other (Autre) United States (États-Unis) Spain (Espagne)
	Monthly Leak Test Threshold (Seuil du test mensuel d'étanchéité)	0.20 gph	Tolérance de fuite statique pour tester les réservoirs.	0-10
	Yearly Leak Test Threshold (Seuil du test de fuite annuel)	0.10 gph	Tolérance de fuite statique pour tester les réservoirs.	0-10
	Sentinel Mode Threshold (Seuil du mode sentinelle)*	3.00 gph	Si le mode sentinelle est configuré, il s'agit du volume qui déclenche l'alarme.	0-10
	Confidence (Confiance)	99%	Fiabilité des tests d'étanchéité.	90, 95, 97.5, 99 %
	Minimum Leak Test Time (Durée minimale du test d'étanchéité)	2 h	Temps de test minimum.	0-8
	Maximum Leak Test Time (Durée du test d'étanchéité maximale)	8 h	Temps de test maximum.	1-8
	Alarm On Precision Leak Test Failure (Échec du test d'alarme sur la fuite de précision)*	No (Non)	Utilisé pour déclencher une alarme en cas d'échec.	Yes/No (Oui/Non)
Réservoirs	Number of Tanks (Nombre de réservoirs)	(0)	Nombre de réservoirs du système de carburant.	0-48
Tank # (N° de réservoir)	Name (Nom)	Tank 1 (Réservoir 1)	Nom de réservoir spécifié.	abc#
	Type	Special 1 (Spécial 1)	Type de réservoir.	Std./Spcl.
	Manifolded (Raccordé à un collecteur)	No (Non)	Utilisé pour les réservoirs raccordés à un collecteur.	Yes/No (Oui/Non)
	Manifold # (N° de collecteur)	(1)	Si Manifold (Collecteur) est sélectionné, cette option vous permet de sélectionner un numéro de collecteur. Les réservoirs raccordés à un collecteur doivent avoir le même numéro de collecteur.	1-24
	Product # (N° de produit)	(1)	Type de produit dans le réservoir.	1-48
	Delivery Threshold (Seuil de livraison)	200.0 gal	Valeur d'augmentation à partir de laquelle indiquer la livraison.	0.3-9,000,000
	Theft Threshold (Seuil de vol)	5.0 gal	Valeur de la baisse à partir de laquelle signaler un vol.	0.3-9,000,000
	4-20 mA Output (Sortie 4-20 mA)	(aucun)	Si un module d'E/S est utilisé et que les sorties sont configurées, cette option s'affiche. Sélectionnez la sortie appropriée correspondant à ce réservoir.	None (Aucune) Output 1-24 (Sortie 1-24)
	Monthly Compliance (Conformité mensuelle)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) si ce réservoir doit apparaître sur la page de conformité du rapport réglementaire.	Yes/No (Oui/Non)
	Annual Compliance (Conformité annuelle)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) si ce réservoir doit apparaître sur la page de conformité du rapport réglementaire pour les tests annuels du réservoir.	Yes/No (Oui/Non)
Probe (Sonde)	Channel (Canal)	Probe 1 (Sonde 1)	Canal utilisé pour le capteur dans le réservoir.	Probe (Sonde)
	Type	Standard 101	Type de capteur utilisé dans ce réservoir.	Std./Spcl.
	Ratio	(Bout à la tête 1 à 1)	Rapport mouvement de flotteur/niveau de produit. 1:7-9 pour une interface de jauge Moorman.	1: 1, 7:1, 9:1
	Float Type (Type de flotteur)	4 in gas (4 à essence)	Type de flotteur utilisé sur la sonde.	4, 3, ou 2 in. Gas/Diesel, Stainless, Propane (4, 3, ou 2 à essence/ gazole, inoxydable, propane) Gas density (Densité du gaz) Diesel Density (Densité du gazole)
	Water Float (Flotteur d'eau)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) si un flotteur d'eau est présent.	Yes/No (Oui/Non)
	Gradient	9.03000 µs/in	Vitesse du câble de sonde.	7-10
	Product Offset (Déviation du produit)	0.00 in	Paramètre utilisé pour compenser l'inclinaison du réservoir. (*Voir l'annexe xx : Calcul de l'inclinaison du réservoir*).	-1,200,000 à 1,200,000
	Water Offset (Déviation d'eau)	0.00 in		-1,200,000 à 1,200,000
Generator Mode (Mode générateur)	Enable (Activer)	No (Non)	Si les tests de générateur sont utilisés, sélectionnez Yes (Oui).	Yes/No (Oui/Non)
SCALD	Enable (Activer)	No (Non)	Active les tests de réservoir SCALD.	Yes/No (Oui/Non)
	Qualify (Qualifier)	14 %	Pourcentage requis pour exécuter un test SCALD.	# %

***Ces fonctions sont disponibles uniquement lorsque Spain (Espagne) est sélectionné comme région.**

Paramètres du FMS (suite)

Nom du groupe	Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
Fuel Management System (Système de gestion de carburant)				
Special Tanks (Réservoirs spéciaux)				
Special # (N° du réservoir spécial)	Shape (Forme)	Horizontal cylinder (Cylindre horizontal)	Forme du réservoir.	• Horizontal Cylinder (Cylindre horizontal) • Vertical Cylinder (Cylindre vertical) • Rectangular (Rectangulaire)
	Length (Longueur)	160.00 in	Longueur du réservoir en pouces.	en pouces
	Diameter (Diamètre)	96.00 in	Diamètre du réservoir en pouces.	en pouces
	End Type (Type d'extrémité)	Cylinder (Cylindre)	Type de l'extrémité du réservoir.	Cylinder (Cylindre) One domed end (Une extrémité en forme de dôme) Two domed ends (Deux extrémités en forme de dôme)
	Dome style (Style de dôme)	Spherical (Sphérique)	Type de l'extrémité du dôme	Spherical (Sphérique) Ellipsoidal (Ellipse)
	Dome Radius (Rayon du dôme)	0.00 in	Rayon de l'extrémité du dôme.	0-600
	Correction table (Tableau de correction)			
	Maximum number of points (Nombre maximum de points)	(0)	Nombre de points de données de jaugeage qui seront entrés. Commencez par 0 pouce et 0 volume et terminez par le diamètre et la capacité maximums.	0-100
	Data (Données)	#	Entrez le volume connu pour un niveau spécifique.	Level (Niveau)/Volume
Special Probes (Sondes spéciales)				
Special # (N° de sonde spéciale)	Length (Longueur)	101 in	Longueur de la sonde spéciale.	#
	RTD Table (Tableau RTD)	0.00 in	Distance du premier emplacement RTD. (+ ajoute des emplacements, généralement 5 au total)	en pouces

Système de réservoir de collecteur

Nom du groupe	Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
Fuel Management System (Système de gestion de carburant)				
Manifolds (Collecteur)				
Manifold # (N° de collecteur)	Name (Nom)	Manifold 1 (Collecteur 1)	Nom de collecteur spécifié.	abc#
	Product # (N° de produit)	(1)	Numéro du produit dans le réservoir.	1-48
	Delivery Threshold (Seuil de livraison)	200.0 gal	Valeur d'augmentation à partir de laquelle la livraison est détectée.	en gallons
	Theft Threshold (Seuil de vol)	5.0 gal	Valeur de la baisse à partir de laquelle détecter un vol.	en gallons
	Monthly Compliance (Conformité mensuelle)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) si ce collecteur doit apparaître sur la page de conformité du rapport réglementaire.	Yes/No (Oui/Non)
Limits (Limites)	Low Product Volume Limit (Limite du volume de produit basse)	0.0	Volume déclenchant l'alarme de limite basse de produit.	en gallons
	Low Low Product Volume Limit (Limite du volume de produit très basse)	0.0	Volume déclenchant l'alarme de limite très basse de produit.	$ gal
SCALD	Enable (Activer)	No (Non)	Active les tests de réservoir SCALD.	Yes/No (Oui/Non)
	Qualify (Qualifier)	14%	Pourcentage requis pour exécuter un test SCALD.	en %
Products (Produits)	Name (Nom)	Product 1 (Produit 1)	Nom de produit spécifié.	abc#
	Type	Unleaded Regular (Ordinaire sans plomb)	Type du produit.	Unleaded regular (Ordinaire sans plomb) Unleaded plus (Sans plomb plus) Unleaded extra (Sans plomb extra) Unleaded super (Sans plomb super) Diesel (Gazole) Kerosene (Kérosène) #2 Fuel Oil (Fuel N° 2) Ethanol (Éthanol) Special Product N (Produit spécial N)
	Color (Couleur)	Default (Par défaut)	Attribue des couleurs aux carburants à des fins d'identification sur l'interface à écran tactile.	White (Blanc), Blue (Bleu), Red (Rouge), Yellow (Jaune), Orange, Gold (Or), Green (Vert), Purple (Violet), Beige, Brown (Marron), Gray (Gris), Black (Noir)

Nom du groupe		Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
Special Products (Produits spéciaux)					
	Special N (Spécial N)	Correction Type (Type de correction)	Table 6A (Tableau 6A)	Comme défini par le fournisseur de carburant.	Table 6a (Tableau 6A) Table 6b (Tableau 6b) Table 6c (Tableau 6c)
		API Gravity (Densité API)	(63-500)	Comme défini par le fournisseur de carburant.	#
		Alpha	600.000	Comme défini par le fournisseur de carburant.	#
		Density (Densité)	500.0	Comme défini par le fournisseur de carburant.	#
		Mole Weight (Poids en mol)	130.000	Comme défini par le fournisseur de carburant.	#
		Vapor A (Vapeur A)	12.101	Comme défini par le fournisseur de carburant.	#
		Vapor B (Vapeur B)	(8,907.000)	Comme défini par le fournisseur de carburant.	#
Lines (Lignes)		Number of lines (Nombre de lignes)	(1)	Nombre de réservoirs du système de carburant.	0-48
	Line# (Ligne n°)	Name (Nom)	Line 1 (Ligne 1)	Nom de ligne spécifié.	abc#
		Submersible Pump module (Module de pompe immergée)	Relay Module (Module de relais)	Module auquel est raccordée la STP.	Relay Module (Module de relais) Power Supply Module (Module d'alimentation)
		TPI	Yes (Oui)	Cette option apparaît si vous sélectionnez Power Supply Module.	Yes/No (Oui/Non)
		Submersible Pump Channel (Canal de pompe immergée)	Relay 1 (Relais 1)	Sélectionnez le canal de relais ou la pompe associée à cette ligne.	Relays (Relais) Pumps (Pompes)
		Transducer (Transducteur)	4-20mA Input 1 (Entrée 4-20 mA 1)	Sélectionnez le transducteur approprié pour cette ligne.	UNL Transducer (Transducteur UNL) Premium Transducer (Transducteur premium) Diesel Transducer (Transducteur gazole)
		Enable SLLD (Activer SLLD)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) pour lancer le logiciel de détection de fuite de ligne statistique. Ce réglage désactive la programmation de la détection de fuite de ligne mensuelle ci-dessous.	Yes/No (Oui/Non)
		Product (Produit)	(aucun)	Sélectionnez le produit associé à cette ligne.	Product N (Produit N)
		Enable (Activer)	No (Non)	Sélectionnez Yes (Oui) pour activer la détection de fuite de lignes.	Yes/No (Oui/Non)
		Monthly Compliance (Conformité mensuelle)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) si cette ligne doit apparaître sur la page de conformité du rapport réglementaire.	Yes/No (Oui/Non)
		Annual Compliance (Conformité annuelle)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) si cette ligne doit apparaître sur la page de conformité du rapport réglementaire pour les tests annuels du réservoir.	Yes/No (Oui/Non)
		Pressure Up Test Wait Time (Temps d'attente du test d'augmentation de la pression)	4 sec	Temps que la pression met à augmenter dans la ligne après que la demande ait été émise.	1-8 sec
		Catch Pressure Wait Time (Temps d'attente de la pression de capture)	2 sec	Temps avant que la pression de la ligne se stabilise une fois la distribution terminée.	1-4 sec
		Dispenser Pressure Test (Test de pression du distributeur)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) si le test de pression du distributeur doit être effectué.	Yes/No (Oui/Non)
		Catch and Sudden Pressure Test (Test de pression soudaine et de capture)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) si le test de pression soudaine et de capture doit être effectué.	Yes/No (Oui/Non)
	Gross Test (Test de fuite brute)	Enable (Activer)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) pour activer un test de fuite brute de 3 GPH (11,3 l/h).	Yes/No (Oui/Non)
	Monthly Tests (Tests mensuels)	Enable (Activer)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) pour activer les tests de fuite mensuels de 0,2 GPH (0,7 l/h).	Yes/No (Oui/Non)
		Wait Period Between Passed Tests (Temps d'attente entre les tests réussis)	0 Days (0 jour)	Temps d'attente entre le dernier test mensuel réussi et le suivant.	0, 1, 7, 14
		Shutdown on Test Fail (Arrêt en cas d'échec du test)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) pour désactiver la distribution en cas d'échec du test.	Yes/No (Oui/Non)
		Fails Before Shutdown (Échecs avant l'arrêt)	(1)	Nombre d'échecs avant que le système ne désactive la distribution.	1-3
	Annual Tests (Tests annuels)	Enable (Activer)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) pour activer les tests de fuite annuels de 0,1 GPH (0,3 l/h).	Yes/No (Oui/Non)
		Wait Period Between Passed Tests (Temps d'attente entre les tests réussis)	0 Days (0 jour)	Temps d'attente entre le dernier test annuel réussi et le suivant.	0, 7, 30, 90
		Shutdown on Test Fail (Arrêt en cas d'échec du test)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) pour désactiver la distribution en cas d'échec du test.	Yes/No (Oui/Non)
		Fails Before Shutdown (Échecs avant l'arrêt)	(1)	Nombre d'échecs avant que le système ne désactive la distribution.	1-3
Grades(Carburants)					
	Grade 1 (Carburant 1)	First Tank (Premier réservoir)	Tank 1 (Réservoir 1)	Sélectionnez le réservoir auquel le carburant 1 est associé. Selon le nombre de réservoirs et les noms des réservoirs.	abc
		Second Tank (Second réservoir)	(aucun)	Sélectionnez un deuxième réservoir si ce carburant est mélangé.	abc
		Blending Ratio (Proportions du mélange)	100.00%	Sélectionnez la quantité de produit provenant du premier réservoir.	#%

Nom du groupe		Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
	Reconciliation (Rapprochement)	Over Short Limit Percent (Pourcentage limite d'excès/ insuffisance)	1.00%	Fournit la quantité autorisée sur le rapport de variation.	0-100%
		Over Short Limit Volume (Volume limite d'excès/insuffisance)	130.0 gal	Fournit la variation de volume autorisée par rapport au % d'excès/insuffisance.	#
		Sales (Ventes)	Yes (Oui)	Le calcul de la variation sera basé sur les ventes, les livraisons ou le volume du réservoir. Si tous ces paramètres sont sélectionnés, le calcul est basé sur la valeur la plus élevée.	Yes/No (Oui/Non)
		Deliveries (Livraisons)	Yes (Oui)		Yes/No (Oui/Non)
		Tank Volume (Volume du réservoir)	Yes (Oui)		Yes/No (Oui/Non)
	Autocalibration (Autoétalonnage)	Autostop Volume Coverage (Couverture du volume d'arrêt automatique)	100%	Volume à utiliser avant que l'autoétalonnage ne s'arrête.	#%
		Autostop Level Coverage (Couverture du niveau d'arrêt automatique)	80%	Niveau devant être utilisé avant que l'autoétalonnage ne s'arrête.	#%
		Autostop Number of Points Coverage (Nombre de points de couverture d'arrêt automatique)	(100)	Nombre de points de graphique de réservoir à créer avant que l'autoétalonnage ne s'arrête.	#
	Compliance Tracking (Suivi de conformité)	Enable Notification (Activer la notification)	Yes (Oui)	Informe l'utilisateur des avertissements et alarmes de conformité.	Yes/No (Oui/Non)
		Assessment Time (Heure d'évaluation)	(12: 00)	Détermine l'heure à laquelle le système évalue l'état de conformité.	Time (Heure)

Contrôle du confinement secondaire

Nom du groupe		Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
Secondary Containment Monitoring (Contrôle du confinement secondaire)		Number of Containments (Nombre de confinements)	(0)	Sélectionnez le nombre de confinements disponibles.	0-48
	Containment N (Confinement N)	Name (Nom)	Containment 1 (Confinement 1)	Nom de confinement spécifié.	abc#
		Enabled (Activé)	Yes (Oui)	Sélectionnez Yes (Oui) si ce confinement est contrôlé.	Yes/No (Oui/Non)
		Pump Shutdown on Alarm (Arrêt de la pompe en cas d'alarme)	No (Non)	Permet de désactiver la pompe en cas d'alarme de confinement. .	Yes/No (Oui/Non)
		Submersible Pump module (Module de pompe immergée)	Relay Module (Module de relais)	Sélectionnez le module qui contrôle la STP associée à ce confinement.	Relay Module (Module de relais) Power Supply Module (Module d'alimentation)
		TPI	No (Non)	Sélectionnez Yes (Oui) si l'interface TPI contrôle la STP.	Yes/No (Oui/Non)
		Submersible Pump Channel (Canal de pompe immergée)	Relay 1 (Relais 1)	Sélectionnez le canal qui contrôle la STP associée à ce confinement.	Relay # (N° de relais) Pump # (N° de pompe)
		Transducer (Transducteur)	4-20mA Input 1 (Entrée 4-20 mA 1)	Sélectionnez le transducteur associé à ce confinement.	4-20mA N°

Règles

Nom du groupe			Nom du paramètre	Paramètre par défaut	Description	Options
Règles : Les règles permettent une programmation basée sur une logique conditionnelle (Si.., alors). En substance : « Si » cet événement se produit, « alors » la console exécutera l'action spécifiée.						
	Règle – N° de nouvelle règle		Name (Nom)	(N° de nouvelle règle)	Nom de règle spécifié.	abc#
			Enabled (Activé)	No (Non)	Sélectionnez Yes (Oui) pour activer la règle.	Yes/No (Oui/Non)
	Événements : Les événements peuvent être une logique « Si » ou « Ou ». Par conséquent, plusieurs événements peuvent déclencher la même action. « Si » l'événement 1 « Ou » l'événement 2 se produit, la console exécute l'action spécifiée.					
		Event (Événement)	Type	New Alarm Occurred (Survenue d'une nouvelle alarme)	Type d'événement qui déclenche une action.	New Alarm Occurred (Survenue d'une nouvelle alarme) Alarm Status Changed (État de l'alarme modifié) Application Event (Événement d'application) Scheduled (Programmé)
			Category (Catégorie)	Any (Quelconque)	Système dans lequel se produit l'événement pour déclencher une action.	Any (Toute), System (Système), FMS, VRM, SCM, Other (Autre)
			Code	Any (Quelconque)	Code d'erreur/de problème qui déclenche une action.	(*voir ci-dessous*)
			Device (Dispositif)	Any (Quelconque)	Dispositif à l'origine de l'état d'alarme.	Various (Divers)
			State (État)	Any (Quelconque)	État d'alarme pour déclencher une action.	Various (Divers)
	Action : Les actions « Alors »/« Et » sont séquentielles. Par conséquent, « Si » un événement se produit, « alors » la console exécute l'action 1, puis l'action 2, puis l'action 3.					
		Action	Type	E-mail	Action qui se produira consécutivement à l'événement.	E-mail, Report, Relay, Tank Testing, Line Testing, Sentinel mode, Reconciliation, sound, Notify SSA, Sample input, STP Control, Generator (Courriel, Rapport, Relais, Test du réservoir, Test de ligne, Mode sentinelle, Rapprochement, Son, Notifier SSA, Exemple d'entrée, contrôle STP, Générateur
			Address (Adresse)	votre courriel@adresse.com	Adresse à laquelle sera envoyé le courriel.	
			Contact	Generated (Généré)	Format de courriel utilisé.	Generated, Text, HTML, Other (Généré, Texte, HTML, Autre)
			Template (Modèle)	Text (Texte)	Modèle de courriel.	HTML, Text, short text (HTML, Texte, Texte court)
	OTB		Ce paramètre permet de définir les règles affichées sur les boutons One Touch (OTB) de la page d'accueil de la console. Le processus de configuration est le même que pour les règles (voir ci-dessus).			

Interface du navigateur Web

Navigation à distance dans les applications

L'interface de navigateur Web offre plusieurs moyens de parcourir les applications :

- des pages Web utilisant du texte comme lien hypertexte (tels que des mots ou des caractères qui, lorsque vous cliquez dessus, vous dirigent vers une autre page) pour vous déplacer entre les menus ;
- des zones de texte et déroulantes ainsi que des boutons permettent d'entrer des données efficacement ;
- des invites affichent automatiquement des instructions pour vérifier chaque étape.

Certaines fonctions des applications, telles que les configurations réseau, ne sont pas disponibles à tous les niveaux. Pour accéder à ces options, vous devez être connecté sous un rôle utilisateur disposant des droits requis.

Accès à l'interface de navigateur Web

1. Pour accéder à la console à l'aide d'un ordinateur, ouvrez une application de navigation Web.
2. Saisissez l'adresse IP (192.168.168.168, par défaut) dans la barre d'adresse de la fenêtre du navigateur. Pour accéder à la console à l'aide d'un PC distant, configurez les communications conformément à la section 2 de ce manuel. Lors de l'utilisation d'un PC pour accéder aux applications de la console via une connexion directe ou réseau, la console T5 intègre une méthode d'accès basée sur le langage XML (eXtensible Markup Language). Si la console est équipée d'un écran LCD facultatif, vous pouvez modifier les paramètres de connexion à l'aide de la fonction d'écran tactile de la console.

Modification des paramètres système

1. Pour apporter des changements dans une page de paramètres, cliquez sur **Edit** (Modifier).
2. Une fois les sélections effectuées, cliquez sur l'option de confirmation **Yes** (Oui) dans la zone ombrée jaune en haut de la fenêtre.
3. À ce stade, le système peut vous inviter à entrer un mot de passe.

Invite de mot de passe

Une fois les paramètres de console modifiés et si le niveau d'accès approprié a été entré, le système vous invite à entrer un mot de passe.

Si vous n'avez pas obtenu le niveau d'accès approprié, le message « Error: Insufficient privileges » (Erreur : Droits d'accès insuffisants) s'affiche dans la zone de couleur, en haut de la fenêtre.

1. Saisissez le mot de passe pour le niveau d'accès requis afin d'enregistrer les modifications dans la zone de texte et cliquez sur **Apply** (Appliquer).
2. Vous êtes ensuite de nouveau invité à entrer vos changements. Cliquez sur l'option de confirmation **Yes** (Oui) dans la zone ombrée jaune en haut de la fenêtre.

Lorsque vous avez fini de configurer les options de programmation, gardez la sécurité du système à l'esprit et, pour empêcher l'accès non autorisé aux configurations de la console, diminuez le niveau d'accès à Guest (Invité). Pour ce faire, dans l'interface de navigateur Web, cliquez sur **TS-550 evo System - Administrator access level** (Système TS-550 evo - Niveau d'accès Administrateur). Notez que le rôle utilisateur redevient Invité.

Paramétrage

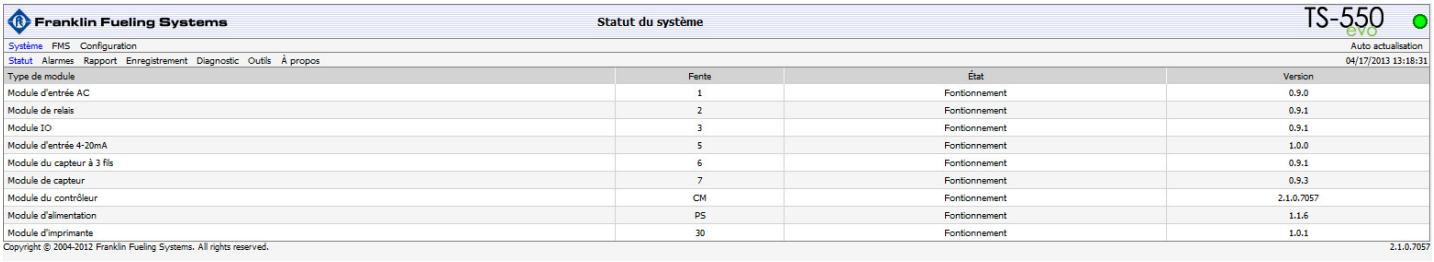
Les options de programmation de l'interface de navigateur Web sont identiques à celles de l'interface LCD. Cependant, elles sont représentées différemment en raison de leurs interfaces graphiques respectives. Reportez-vous aux tableaux de programmation de la section 3 pour programmer votre console avec un navigateur Web.

Sauvegarde des fichiers de configuration

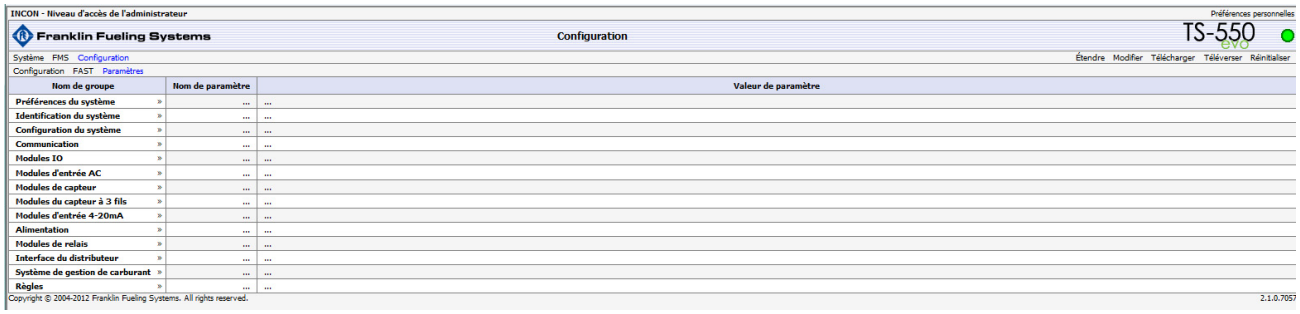
Téléchargement en aval

La sauvegarde vous permet de télécharger le fichier de configuration en aval et de le stocker sur tout PC connecté à la console. Ce fichier peut être téléchargé en amont vers la console pour récupérer les réglages perdus ou les copier d'un site vers un autre.

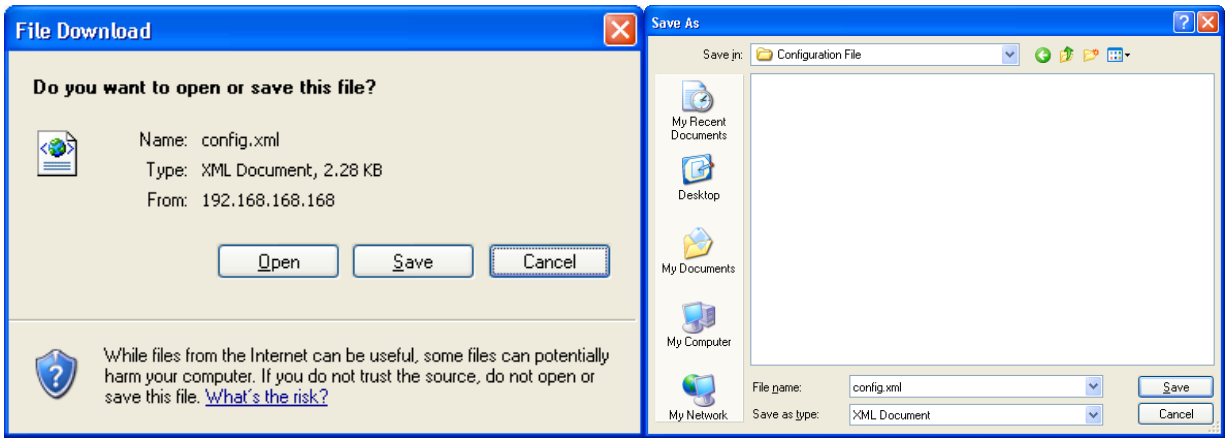
1. Ouvrez une application de navigation Web et saisissez l'adresse IP (192.168.168.168, par défaut) dans la barre d'adresse de la fenêtre du navigateur.
2. La page d'**état d'accueil** de la console s'ouvre, identifiée par le mot **Status** (État) dans l'en-tête.


Franklin Fueling Systems
Statut du système
TS-550 evo
Système FMS Configuration
Auto actualisation
Statut Alarmes Rapport Enregistrement Diagnostic Outils À propos
04/17/2013 13:18:31
Type de module | Fente | État | Version
Module d'entrée AC | 1 | Fonctionnement | 0.9.0
Module de relais | 2 | Fonctionnement | 0.9.1
Module IO | 3 | Fonctionnement | 0.9.1
Module d'entrée 4-20mA | 5 | Fonctionnement | 1.0.0
Module du capteur à 3 fils | 6 | Fonctionnement | 0.9.1
Module de capteur | 7 | Fonctionnement | 0.9.3
Module du contrôleur | CM | Fonctionnement | 2.1.0.7057
Module d'alimentation | PS | Fonctionnement | 1.1.6
Module d'imprimante | 30 | Fonctionnement | 1.0.1
Copyright © 2004-2012 Franklin Fueling Systems. All rights reserved.
2.1.0.7057

3. Cliquez une fois sur **Setup** (Paramétrage).



4. Pour télécharger une configuration de site, cliquez sur **Download** (Télécharger en aval). Une boîte de dialogue File Download (Téléchargement de fichiers) peut s'afficher. Le cas échéant, sélectionnez **Save** (Enregistrer) pour ouvrir une fenêtre d'Explorateur. (Vous devrez peut-être désactiver temporairement le blocage des fenêtres contextuelles.)

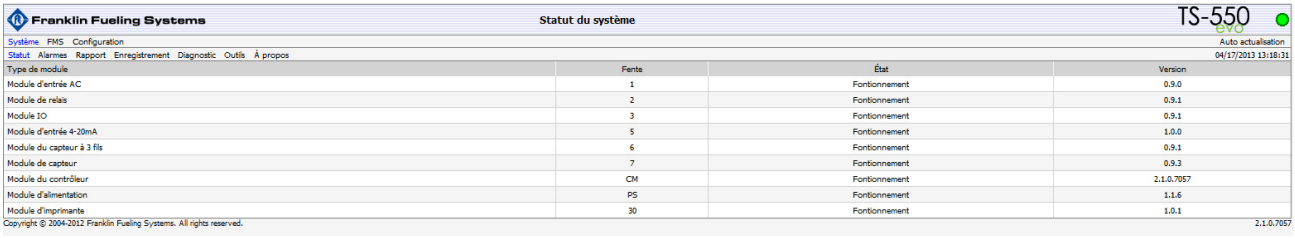

File Download
Do you want to open or save this file?
Name: config.xml
Type: XML Document, 2.28 KB
From: 192.168.168.168
Open
Save
Cancel
While files from the Internet can be useful, some files can potentially harm your computer. If you do not trust the source, do not open or save this file. What's the risk?
Save As
Save in: Configuration File
My Recent Documents
Desktop
My Documents
My Computer
My Network
File name: config.xml
Save as type: XML Document
Save
Cancel

5. Sélectionnez un emplacement pour enregistrer le fichier de configuration. Saisissez ensuite le nom du fichier à cet emplacement. Choisissez un nom permettant d'identifier le fichier par rapport au site et qui inclut la date d'enregistrement. Cliquez sur **Save** (Enregistrer).

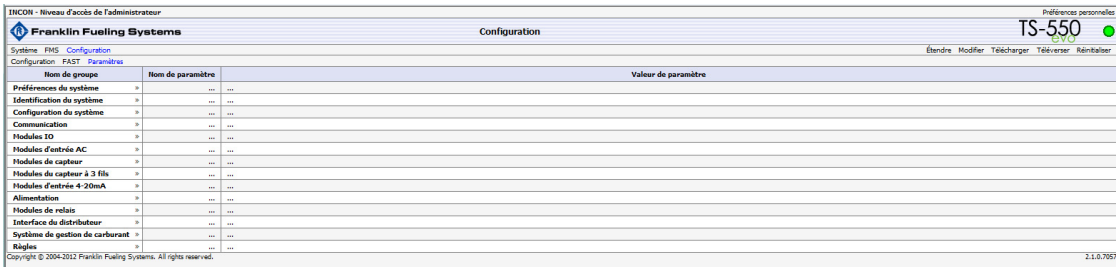
Upload (Téléchargement en amont)

Lorsque cela est nécessaire, le fichier de configuration de sauvegarde devra être rechargé sur la console pour restaurer un paramétrage précédent. *Lors du téléchargement en amont, il est essentiel de garder à l'esprit que les paramètres réseau peuvent être affectés par le changement, les rendant ainsi inaccessibles depuis un site distant. Si le fichier téléchargé comprend une adresse IP différente de celle actuellement utilisée, quelqu'un devra reprogrammer localement l'adresse appropriée dans la console afin de communiquer à distance.*

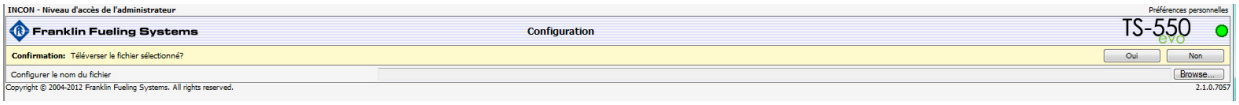
1. Ouvrez une application de navigation Web et saisissez l'adresse IP (192.168.168.168, par défaut) dans la barre d'adresse de la fenêtre du navigateur. Vous accédez à la page d'état d'accueil identifiée par le mot Status (État) dans l'en-tête.


Franklin Fueling Systems
Statut du système
TS-550 evo
Système FMS Configuration
Auto actualisation
Statut Alarmes Rapport Enregistrement Diagnostic Outils À propos
04/17/2013 13:18:31
Type de module | Fente | État | Version
Module d'entrée AC | 1 | Fonctionnement | 0.9.0
Module de relais | 2 | Fonctionnement | 0.9.1
Module IO | 3 | Fonctionnement | 0.9.1
Module d'entrée 4-20mA | 5 | Fonctionnement | 1.0.0
Module du capteur à 3 fils | 6 | Fonctionnement | 0.9.1
Module de capteur | 7 | Fonctionnement | 0.9.3
Module du contrôleur | CM | Fonctionnement | 2.1.0.7057
Module d'alimentation | PS | Fonctionnement | 1.1.6
Module d'imprimante | 30 | Fonctionnement | 1.0.1
Copyright © 2004-2012 Franklin Fueling Systems. All rights reserved.
2.1.0.7057

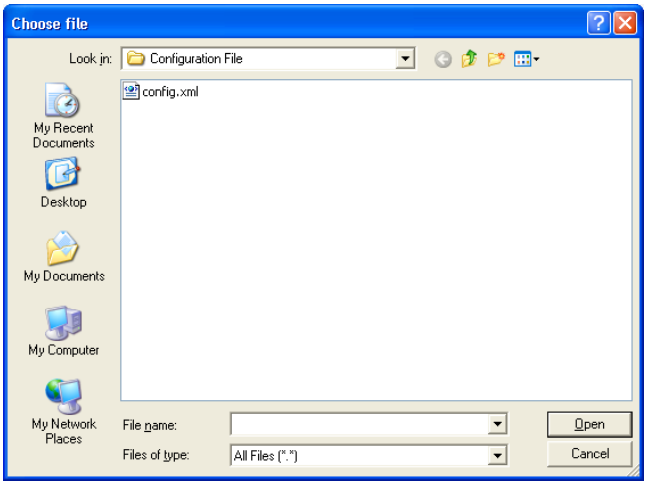
2. Cliquez une fois sur **Setup** (Paramétrage).



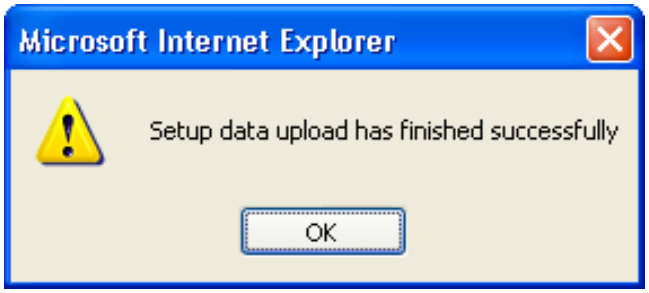
3. Pour télécharger en amont un fichier de configuration, cliquez sur **Upload** (Télécharger en amont). *À ce stade, la console peut vous demander un mot de passe si vous n'avez pas obtenu le niveau d'accès approprié.*



4. Une fenêtre de confirmation de téléchargement en amont s'affiche. Cliquez sur **Browse** (Parcourir) pour rechercher le fichier approprié. Cliquez sur le nom du fichier, puis sur **Open** (Ouvrir).



Ce processus peut prendre quelques instants, le temps que la console applique les réglages et redémarre. Cette fenêtre de notification apparaît lorsque la mise à jour a réussi.



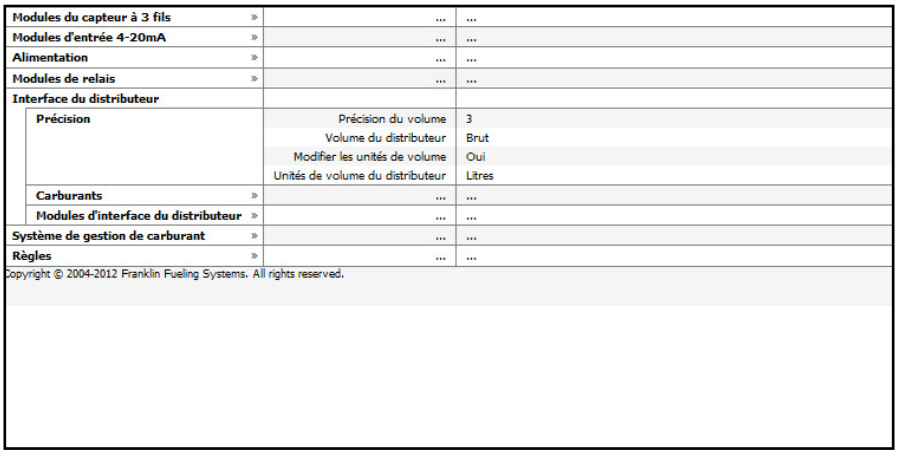
Le fichier est à présent stocké à l'emplacement de votre choix et prêt à être téléchargé lorsque nécessaire. Il est conseillé de créer une copie de sauvegarde de ce fichier et de la stocker sur un autre support pour garantir l'intégrité des données.

Programmation DIM

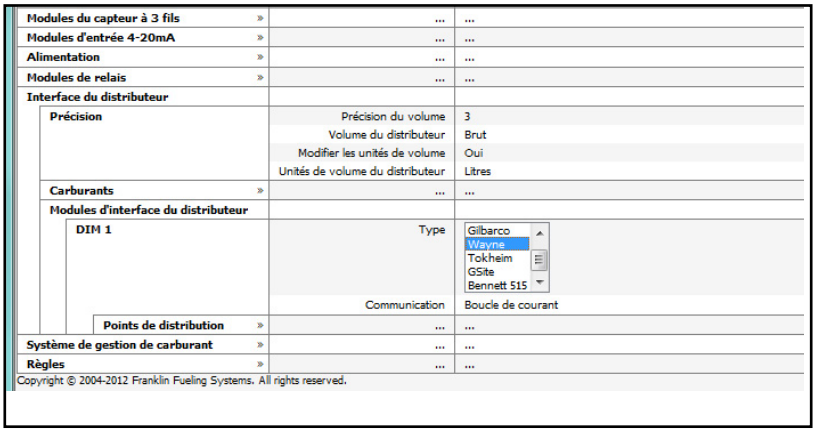
1. Pour bénéficier de la fonctionnalité de programmation via un navigateur Web, connectez un ordinateur à une jauge de réservoir T5 Series. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la section de programmation de ce manuel.)
2. Depuis l'écran d'**accueil**, cliquez sur **Setup (Paramétrage).**
3. Cliquez sur **System Configuration** (Configuration système), puis sur **Modules Expected** (Modules prévus).

Remarque : La console TS-550 evo peut intégrer le module DIM. Il est également possible de faire installer la fonctionnalité DIM par un technicien sur site. Pour plus d'informations sur l'installation du module DIM sur site, reportez-vous au guide d'installation du module DIM (réf. 000-2044).

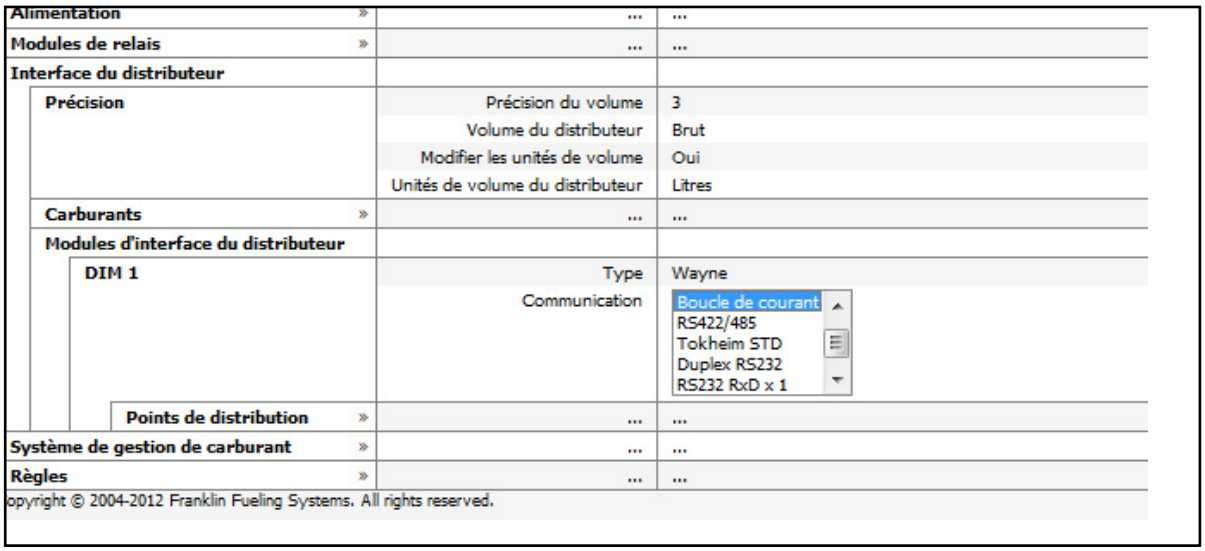
4. Si la console TS-550 evo a été envoyée avec la fonctionnalité DIM, vérifiez que DIM est défini sur 1 sous **Modules Expected** (Modules prévus).
5. Si le module DIM a été installé sur site, vous devrez peut-être définir DIM sur 1. Cliquez sur Edit (Modifier) dans l'angle supérieur droit de l'écran pour pouvoir définir le réglage DIM sur 1.
6. Sous Setup (Paramétrage), cliquez sur **Dispenser Interface/Precision (Interface du distributeur/Précision).**



7. **Le paramètre Volume Precision (Précision du volume)** se rapporte au nombre de chiffres à droite du séparateur décimal. Ce paramètre modifie uniquement le format d'affichage. Le réglage par défaut est 3.
8. **La valeur du paramètre Dispenser Volume (Volume du distributeur)** peut être brute ou nette.
   a. Non termocompensé brut (en général pour les États-Unis)
   b. Termocompensé net (en général pour le Canada)
7. Sous **Dispenser Interface** (Interface du distributeur), cliquez sur **Dispenser Interface Modules (Modules d'interface du distributeur).**

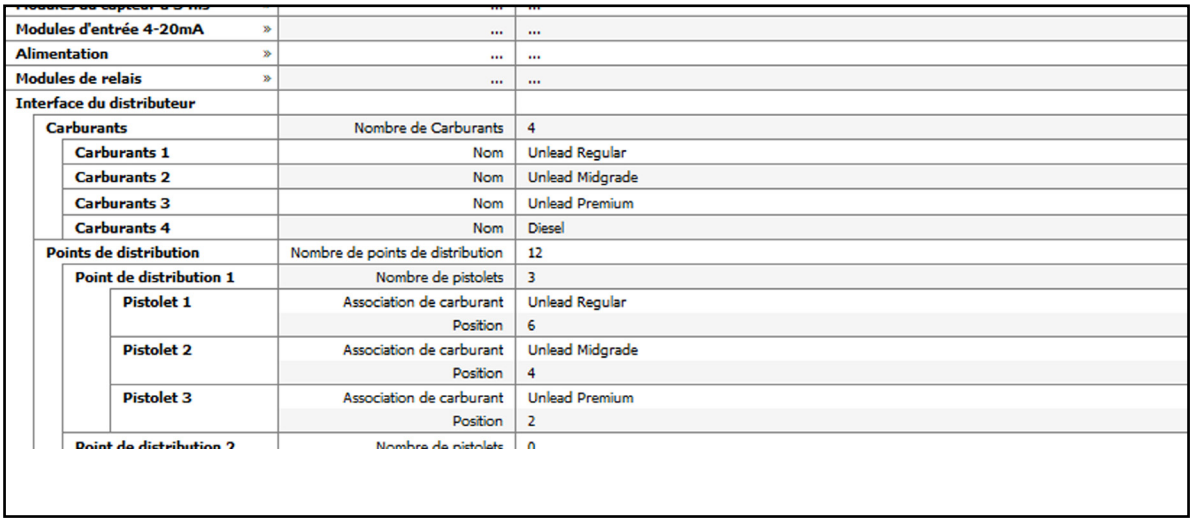


8. **Type** se rapporte au fabricant du boîtier de distribution du distributeur. Sélectionnez le type dans la liste déroulante.
   Exemples types :
   - **Gilbarco**-Boîtier D universel (série PA0261)
   - **Wayne**-Boîtier D Wayne/Dresser
   - **GSite**-Systèmes Gilbarco MOC G-Site et Passport
   - **Tokheim**-M98, M94 Power Center, boîtiers D 67



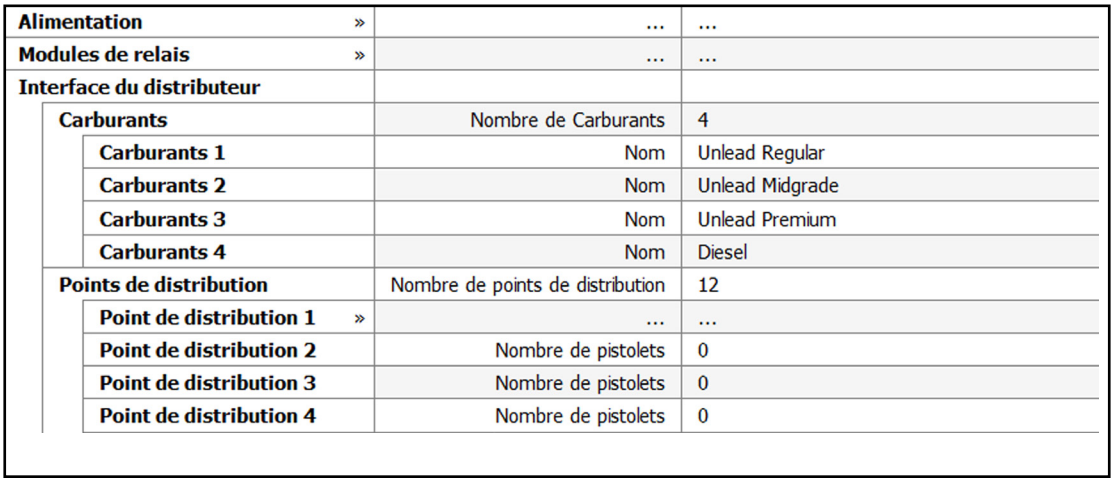
8. **Communication** est la méthode de communication utilisée par le boîtier de distribution correspondant. Exemples types :
    - Current loop (Boucle de courant)-Gilbarco PA0261x000011-PA0261x00020, boîtier D Wayne/Dresser
    - RS422/485-Gilbarco PA0261x000011-PA0261x000021
    - RS232 Duplex-Systèmes Gilbarco MOC G-Site

8. Sous **Dispenser Interface** (Interface du distributeur), cliquez sur **Grades (Carburants).**



9. **Number of Grades** (Nombre de carburants) est le nombre de carburants utilisés sur le site. Sélectionnez le nombre approprié dans la liste déroulante.
9. Saisissez un nom pour chaque carburant entré sous Number of Grades (Nombre de carburants). Cette zone de texte permet d'indiquer des noms spécifiques demandés par le client.

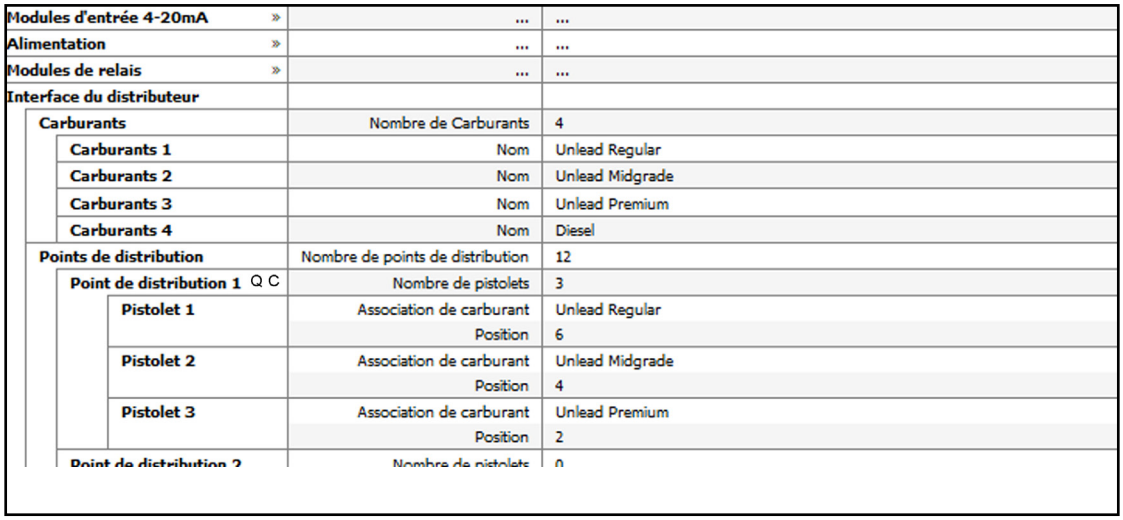
10. Sous **Dispenser Interface** (Interface du distributeur), cliquez sur **Fueling Points** (Points de distribution).



Alimentation »	...	...
Modules de relais »	...	...
Interface du distributeur		
Carburants	Nombre de Carburants	4
Carburants 1	Nom	Unlead Regular
Carburants 2	Nom	Unlead Midgrade
Carburants 3	Nom	Unlead Premium
Carburants 4	Nom	Diesel
Points de distribution	Nombre de points de distribution	12
Point de distribution 1 »	...	...
Point de distribution 2	Nombre de pistolets	0
Point de distribution 3	Nombre de pistolets	0
Point de distribution 4	Nombre de pistolets	0

Remarque : Un point de distribution correspond à tout endroit où un véhicule peut s'arrêter pour distribuer du carburant. La plupart des distributeurs ont deux points de distribution (à l'avant et à l'arrière).

11. Sélectionnez le nombre approprié de points de distribution dans la liste déroulante.



Modules d'entrée 4-20mA »	...	...
Alimentation »	...	...
Modules de relais »	...	...
Interface du distributeur		
Carburants	Nombre de Carburants	4
Carburants 1	Nom	Unlead Regular
Carburants 2	Nom	Unlead Midgrade
Carburants 3	Nom	Unlead Premium
Carburants 4	Nom	Diesel
Points de distribution	Nombre de points de distribution	12
Point de distribution 1 Q C	Nombre de pistolets	3
Pistolet 1	Association de carburant	Unlead Regular
	Position	6
Pistolet 2	Association de carburant	Unlead Midgrade
	Position	4
Pistolet 3	Association de carburant	Unlead Premium
	Position	2
Point de distribution 2	Nombre de pistolets	0

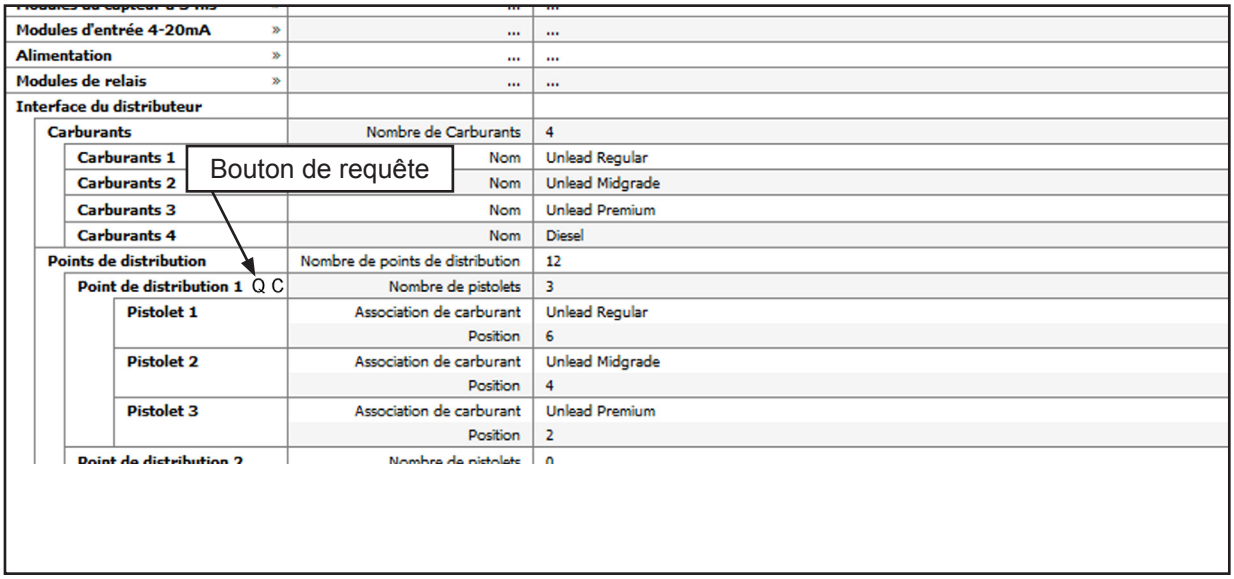
12. Sous **Fueling Points** (Points de ravitaillement), sélectionnez **Fueling Point 1** (Point de distribution 1).
13. Sélectionnez le nombre approprié de tuyaux dans la liste déroulante.

Remarque : Un tuyau se définit comme tout type de produit permettant la distribution depuis un point de distribution. Un point de distribution doté d'un seul tuyau mais de trois carburants devrait être indiqué sous cette forme **Number of Hoses** (Nombre de tuyaux) = 3.

14. Sous Fueling Point 1 (Point de distribution 1), sélectionnez Hose 1 (Tuyau 1), puis Grade Association (Carburant associé).
15. Sélectionnez dans le menu déroulant le carburant associé au tuyau 1. Cliquez sur OK.
16. Sélectionnez **Position** (Emplacement).

Il existe deux moyens de programmer l'emplacement du tuyau :

- Manuellement : Si vous connaissez l'emplacement du carburant du boîtier D, vous pouvez sélectionner manuellement le nombre d'emplacements dans la liste déroulante.



- En sélectionnant **Q** en regard du point de distribution, la jauge interroge automatiquement le boîtier D et renseigne les informations. Pour que la fonction de requête fonctionne, tous les équipements doivent être installés et connectés, et tous les emplacements doivent être définis sur 0.

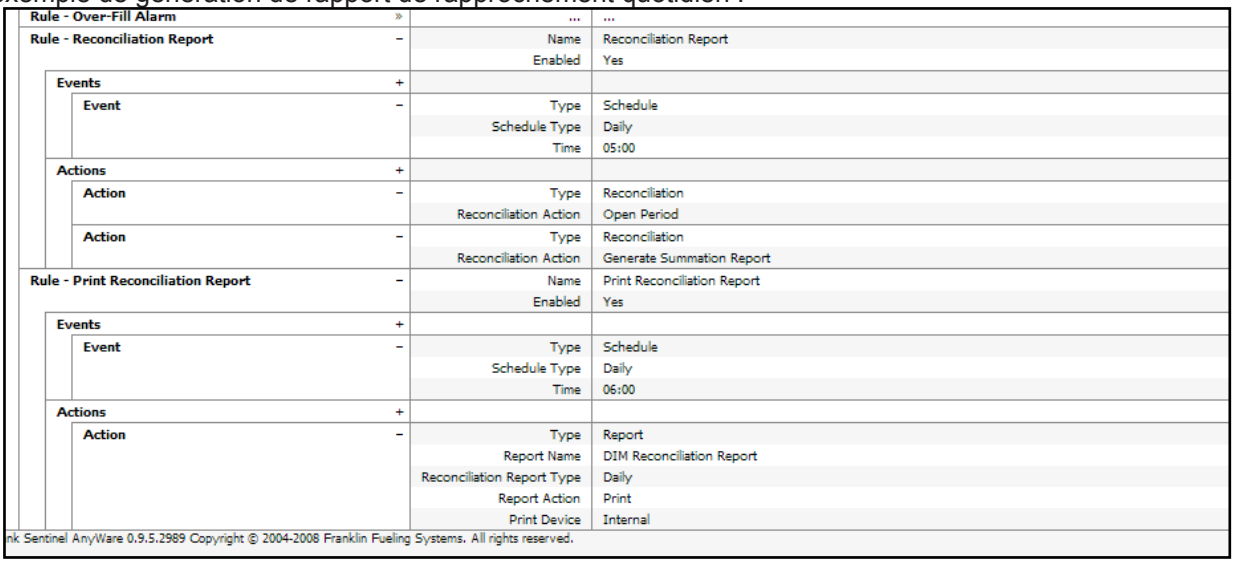
Une fois le bouton de requête activé, vous êtes informé que la programmation pour ce point de ravitaillement va être remplacée. Sélectionnez OK.

Vous êtes ensuite invité à distribuer une petite quantité de produit (environ 0,11 l). Suivez les instructions à l'écran.

Les emplacements sont ensuite automatiquement entrés dans la programmation. S'il existe des points de distribution identiques, appuyez simplement sur le bouton de copie pour renseigner les emplacements. Il n'est pas nécessaire de relancer une requête et de redistribuer du carburant si les points de distribution sont identiques.

Règles

Les règles peuvent être utilisées pour générer des rapports DIM.
Voici un exemple de génération de rapport de rapprochement quotidien :



Dans l'exemple ci-dessus, deux règles sont utilisées. La première règle, Rule-Reconciliation Report, permet de définir l'heure de début de la période de rapprochement. Dans le cas présent : 5 h. Les deux actions permettent de 1) ouvrir une nouvelle période qui ferme la précédente et 2) générer un rapport récapitulatif. Lorsqu'un rapport récapitulatif est généré, il est stocké, mais pas imprimé.
Pour imprimer le rapport, une deuxième règle est définie. Dans cet exemple, il s'agit de la règle Print Reconciliation Report. Il est possible d'imprimer un rapport de rapprochement DIM sans utiliser la dernière action de cette règle, en sélectionnant les rapports, puis le rapprochement DIM conformément à la demande du client.

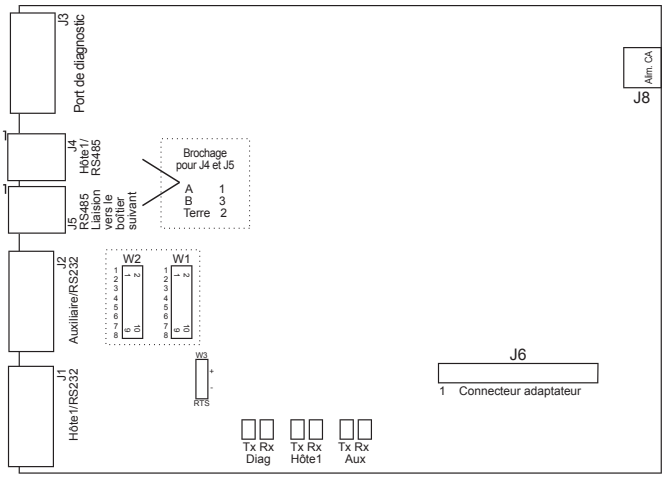
Installation DIM double

Certains sites et configurations de distributeur peuvent nécessiter d'utiliser un deuxième module DIM installé en externe pour effectuer le rapprochement. Cette section décrit les étapes d'installation requises pour installer un deuxième TS-DIM sur une console T5 Series.

Configuration matérielle

Pour que le module TS-DIM externe communique correctement avec la console T5 Series, il est nécessaire d'ajuster quelques cavaliers. Pour ce faire, vous devez retirer le capot du module TS-DIM afin d'accéder aux cavaliers.

Vue de dessus de la carte mère du module TS-DIM



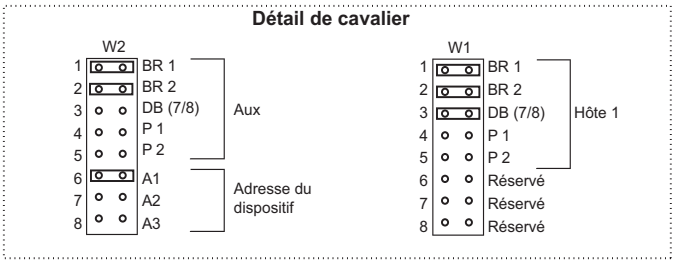
Adresse du dispositif

L'adresse du module DIM interne de la console T5 Series est toujours de zéro. Par défaut, un module TS-DIM externe est également livré avec une adresse de zéro. Pour que ces deux dispositifs soient pris en charge par le même système, vous devez changer l'adresse du module TS-DIM externe. Définissez l'adresse du module TS-DIM externe sur 1 en plaçant un cavalier sur la ligne 6 de W2.

Paramètres de communication

Une fois l'adresse du module DIM externe correctement définie, les paramètres de communication du port de l'hôte 1 doivent être modifiés afin de correspondre aux paramètres de communication du module DIM interne. Les paramètres de communication du module DIM interne sont les suivants : débit en bauds de 9600, 8 bits de données, pas de parité. Pour configurer correctement les communications sur le module DIM externe, vous devez placer des cavaliers sur les lignes suivantes : 1, 2 et 3 de W1.

Détail de cavalier



Câblage du module TS-DIM sur une console T5 Series

Avertissement **Arrêtez la source d'alimentation principale/toutes les sources reliées à la console avant d'intervenir sur cet équipement, car il existe un risque d'électrocution mortelle.**

1. Vérifiez l'absence d'alimentation au niveau de la source d'alimentation de la console T5 Series.
2. Localisez les ports de communication sur la console T5 Series.
3. Branchez les fils comme suit :
   a. Fil 485A sur la borne 485A
   b. Fil 485B sur la borne 485B
   c. Fil S.RTN sur la borne GND

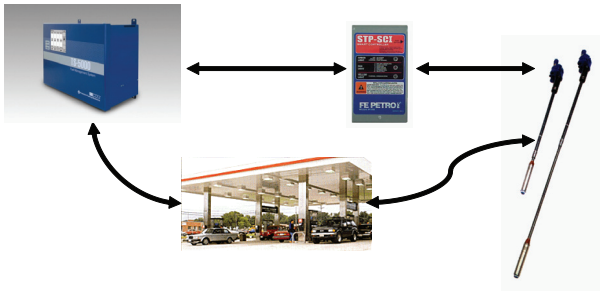
Remarque : Il se peut que des fils de l'interface RS-485 soient déjà raccordés aux bornes. Le cas échéant, retirez les fils et raccordez-les au fil TS-DIM approprié. Réinsérez-les dans la borne appropriée et serrez la vis. Connectez l'autre extrémité (connecteur RJ-45) à l'hôte du module externe DIM, et non à l'interface RS-485.

Présentation et fonctionnalité de la programmation TS-TPI

Il est possible de gérer le carburant des réservoirs à l'aide des systèmes de gestion du carburant Franklin Fueling Systems TS-550 evo Series et d'un contrôleur de pompe à turbine FE Petro (STP-SCI, SCIII, EcoVFC ou MagVFC) via une interface de pompe à turbine (TPI). Reportez-vous au bulletin TB1010-04 pour plus d'informations sur la connexion à un contrôleur STP-SCIII.
La gestion du carburant des réservoirs permet de connaître le volume maximal en pourcentage (%) des réservoirs individuels et de définir la priorité requise pour la pompe immergée afin de contrôler les stocks des réservoirs. Voici d'autres caractéristiques et avantages du système de gestion du carburant des réservoirs :

- Protection contre le trop-plein des réservoirs
- Indication de réservoir vide
- Réinitialisation automatique du contrôleur de la pompe
- Indication d'admission obstruée
- Indication d'immersion de la pompe
- Utilisation de pompes supplémentaires pour le même groupe lorsque la demande augmente

Le système de gestion du carburant des réservoirs permet de faire en sorte que les niveaux des réservoirs soient similaires, évitant ainsi de recourir à un système de siphon. Il permet également de vider un réservoir au niveau défini par l'utilisateur, puis de basculer sur un autre réservoir pour la distribution du carburant. Quelle que soit l'utilisation choisie, chaque réservoir doit être équipé d'au moins une pompe immergée.



Présentation de la fonction de programmation TS-TPI

La fonction de programmation TS-TPI permet de regrouper les contrôleurs et de les programmer pour des options de gestion du carburant spécifiques. Ces options sont NONE (AUCUNE), LEVELING (MISE À NIVEAU) et PRIORITY (PRIORITÉ).

- NONE signifie qu'AUCUNE option de gestion de niveau n'est définie pour le groupe de pompes sélectionné. (Il s'agit du paramètre par défaut.)
- Le mode LEVELING (MISE À NIVEAU) aide à maintenir le même niveau de carburant dans chacun des réservoirs en définissant les contrôleurs de pompe associés au réservoir contenant le volume de carburant le plus important comme étant prioritaires. Cette configuration force l'activation de la pompe installée dans le réservoir dont le niveau de carburant est le plus important lors de la prochaine activation de l'interrupteur du distributeur.

Remarque : La mise à niveau est réalisée par rapport au volume maximal en pourcentage. La jauge du réservoir considère les niveaux d'un réservoir par rapport au volume maximal en pourcentage et tente de maintenir le même pourcentage pour tous les réservoirs en mode LEVELING (MISE À NIVEAU). Si des réservoirs n'ont pas la même taille, les niveaux à l'intérieur des réservoirs ne sont pas identiques, mais le volume maximal en pourcentage de chaque réservoir est le même.

- Le mode PRIORITY (PRIORITÉ) permet de vider un réservoir avant de passer à un autre réservoir. Après avoir choisi le mode PRIORITY (PRIORITÉ), le technicien programme le réglage RESERVE (RÉSERVE). Le niveau de réserve est un pourcentage du volume maximal du réservoir. Lorsque le niveau de RESERVE est atteint pour ce réservoir, la priorité est transférée à la pompe de l'autre réservoir. Si les deux réservoirs sont en dessous du niveau de réserve, la jauge ATG passe automatiquement en mode Leveling (Mise à niveau) jusqu'à ce que les réservoirs reçoivent une livraison de carburant ou atteignent les niveaux d'indication de réservoir vide.

Remarque : Dans les modes Leveling (Mise à niveau) et Priority (Priorité), la jauge ATG détermine la pompe prioritaire. C'est pourquoi les contrôleurs de pompe doivent être définis sur **Master-Slave** (Maître-Esclave), et non sur **Master-Slave/Alternating Circuit** (Maître-Esclave/Autre circuit). Si les contrôleurs de pompe sont configurés sur Master-Slave/Alternating Circuit (Maître-Esclave/Autre circuit), les pompes ne fonctionneront pas de manière prévisible. Les réservoirs en mode Leveling (Mise à niveau) et Priority (Priorité) sont surveillés et testés comme des contrôleurs distincts et ne doivent PAS être siphonnés.

Autres fonctions TS-TPI

Protection contre le trop-plein : dans les modes LEVELING (MISE À NIVEAU) et PRIORITY (PRIORITÉ), si le niveau d'un réservoir dépasse sa limite supérieure, le réservoir devient prioritaire quel que soit le mode de mise à niveau actif. Si le niveau de ce réservoir continue de monter et atteint la limite maximale, toutes les pompes du groupe s'arrêtent, excepté celle du réservoir ayant déclenché l'alarme de niveau maximal. Il n'est pas nécessaire ni recommandé d'utiliser des clapets anti-retour sur ligne pour éviter les débordements dans les réservoirs reliés par collecteur, tels que ceux utilisés avec les pompes immergées Red Jacket.

Remarque : La fonction de protection contre le trop-plein fonctionnera correctement UNIQUEMENT si les alarmes de niveau élevé et de niveau maximal sont programmées de façon appropriée. Si ces alarmes ne sont pas correctement définies, le réservoir ne sera plus protégé contre les débordements.

Indication de réservoir vide : La programmation TS-TPI permet à l'utilisateur d'entrer une valeur pour la hauteur de la pompe (PUMP HEIGHT), qui est de 12,7 cm (5 pouces) par défaut. Il s'agit de la distance entre le bas du moteur de la pompe et le bas du réservoir. Lorsque le contrôleur de la pompe indique une sous-charge et que le niveau du produit se situe dans une plage de plus ou moins 3 pouces (7,62 cm) par rapport à la valeur de la hauteur de pompe programmée, une alarme DRY TANK (RÉSERVOIR VIDE) apparaît sur la jauge du réservoir. Lors d'une livraison, le contrôleur de la pompe est automatiquement réinitialisé.

Remarque : Étant donné que le TS-TPI réinitialise le contrôleur de la pompe après une livraison, la fonction de redémarrage automatique du contrôleur de la pompe doit être désactivée.

Indication d'admission obstruée : Une condition de sous-charge sur le contrôleur de la pompe et un niveau dans le réservoir supérieur de 3 pouces (7,62 cm) par rapport à la valeur de la hauteur de pompe programmée déclenche une indication d'admission obstruée. Puisque la jauge du réservoir peut confirmer que du carburant est présent dans le réservoir, cette alarme indique qu'une admission du moteur est obstruée par un corps étranger. Par conséquent, la pompe s'arrête et redémarre 3 fois pour essayer de supprimer le corps étranger.

Indication d'immersion de la pompe : Si la jauge du réservoir enregistre un niveau d'eau qui se situe dans une plage de plus ou moins 2 pouces (5,08 cm) par rapport à la valeur de la hauteur de pompe programmée, la pompe est désactivée. La jauge du réservoir indique une alarme d'immersion de la pompe.

Paramétrage de l'interface TPI

Nom du groupe	Nom du paramètre	Nom du par défaut	Description	Valeur max.
Power Supply (Alimentation)				
RS-485				
TS-TPI	Enable Interface (Activer l'interface)	Yes (Oui)	Active les options TS-TPI.	Yes/No (Oui/Non)
Controllers A* (Contrôleurs A)	Number of Controllers (Nombre de contrôleurs)	(2)	Nombre de contrôleurs à raccorder.	31
Controller 1 (Contrôleur 1)	Name (Nom)	Unlead Pump 1 (Pompe sans plomb 1)	Nom spécifié du contrôleur de la pompe.	abc#
	Enabled (Activé)	Yes (Oui)	Active le contrôleur.	Yes/No (Oui/Non)
	Type	Mag/Eco	Type de contrôleur utilisé.	Variable Frequency (Fréquence variable) Smart 3 phase smart (Smart triphasé) Smart I Mag/ECO unknown (inconnu)
	Address (Adresse)	(1)	Adresse unique du contrôleur.	30
	Group (Groupe)	(0)	Numéro du groupe du contrôleur (si membre d'un groupe).	15
	Tank (Réservoir)	(1)	Réservoir associé au contrôleur.	48
	Height (Hauteur)	5.00 in	Distance approximative du moteur de la pompe depuis le bas du réservoir.	#
	Number of inputs (Nombre d'entrées)	(1)	Nombre d'entrées qui activeront le contrôleur.	32
Input 1 (Entrée 1)	Type	AC Input Modules (Modules d'entrées CA)	Sélectionnez le module qui contient l'entrée.	Modules répertoriés
	Channel (Canal)	Disp. 1/2 Unleaded (Dist. 1/2 sans plomb)	Entrée spécifique qui activera le contrôleur.	12
Controller 2 (Contrôleur 2)	Name (Nom)	Unlead Pump 2 (Pompe sans plomb 2)	Nom spécifié du contrôleur de la pompe.	abc#
	Enabled (Activé)	Yes (Oui)	Active le contrôleur.	Yes/No (Oui/Non)
	Type	Mag/Eco	Type de contrôleur utilisé.	Variable Frequency (Fréquence variable) Smart 3 phase smart (Smart triphasé) Smart I Mag/ECO unknown (inconnu)
	Address (Adresse)	(1)	Adresse unique du contrôleur.	30
	Group (Groupe)	(0)	Numéro du groupe du contrôleur (si membre d'un groupe).	15
	Tank (Réservoir)	(1)	Réservoir associé au contrôleur.	48
	Height (Hauteur)	5.00 in	Distance approximative du moteur de la pompe depuis le bas du réservoir.	#
	Number of inputs (Nombre d'entrées)	(1)	Nombre d'entrées qui activeront le contrôleur.	32
Input 1 (Entrée 1)	Type	AC Input Modules (Modules d'entrées CA)	Sélectionnez le module qui contient l'entrée.	Modules répertoriés
	Channel (Canal)	Disp. 1/2 Unleaded (Dist. 1/2 sans plomb)	Entrée spécifique qui activera le contrôleur.	12

* Dans le mode édition du paramétrage, un A apparaît pour AutoConfigure (Configuration automatique). Lorsque l'option de configuration est utilisée, la jauge du réservoir détecte tous les contrôleurs correctement raccordés du système et les identifie.

Remarque : Tous les commutateurs DIP pour les contrôleurs FE Petro doivent être définis en tant que contrôleurs autonomes, à l'exception de l'adressage. Tous les contrôleurs doivent avoir une adresse unique qui n'est PAS définie sur 0). Remarquez que le contrôleur SCIII doit être en mode esclave pour que l'interface TPI fonctionne.

Liste des alarmes et dépannage

Les étapes de dépannage indiquées dans ce chapitre sont des recommandations à appliquer en cas d'alarme. Veillez à respecter toutes les procédures de la politique du site, établies par les organismes locaux, en cas de déversement, de fuite ou de dysfonctionnement. Si ces recommandations et la politique du site ne suffisent pas à apporter une réponse au problème, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems.

Les alarmes sont répertoriées en plusieurs catégories : alarmes système, alarmes VRM, alarmes FMS, alarmes SCM, alarmes de capteurs à fils, alarmes LLD, alarmes TPI, alarmes d'imprimante et alarmes diverses.

Alarmes système

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
2-Wire Sensor Module is Offline	Fente	Le module de capteurs à 2 fils est hors ligne pour une raison inconnue.	Respectez les procédures de sécurité avant d'intervenir à l'intérieur de la console. Vérifiez visuellement s'il y a un voyant d'exécution vert fixe. Si un voyant d'erreur rouge clignote ou reste fixe, redémarrez le système. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
2-Wire Sensor Module Setup Error	Aucun	Une erreur de programmation du module de capteurs à 2 fils a été détectée.	Vérifiez les paramètres de programmation du module de capteurs à 2 fils. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
2-Wire Sensor module number mismatch	Fente	Le nombre de modules de capteurs à 2 fils détectés ne correspond pas au nombre programmé.	Lors du démarrage, vérifiez que le nombre de modules de capteurs à 2 fils installés correspond au nombre programmé sous System Configuration > Modules Expected (Configuration système > Modules prévus). Sur les machines qui sont en service,vérifiez si un voyant vert clignote ou si aucun voyant n'est allumé sur le module de capteurs à 2 fils et contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
3-Wire Sensor Module is Offline	Fente	Le module de capteurs à 3 fils est hors ligne pour une raison inconnue.	Respectez les procédures de sécurité avant d'intervenir à l'intérieur de la console. Vérifiez visuellement s'il y a un voyant d'exécution vert fixe. Si un voyant d'erreur rouge clignote ou reste fixe, redémarrez le système. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
3-Wire Sensor Module Setup Error	Aucun	Une erreur de programmation du module de capteurs à 3 fils a été détectée.	Vérifiez les paramètres de programmation du module de capteurs à 3 fils. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
3-Wire Sensor Module Mismatch	Fente	Le nombre de modules de capteurs à 3 fils détectés ne correspond pas au nombre programmé.	Lors du démarrage, vérifiez que le nombre de modules de capteurs à 3 fils installés correspond au nombre programmé sous System Configuration > Modules Expected (Configuration système > Modules prévus). Sur les machines qui sont en service,vérifiez si un voyant vert clignote ou si aucun voyant n'est allumé sur le module de capteurs à 3 fils et contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
4-20mA Module is Offline	Fente	Le module 4-20 mA est hors ligne pour une raison inconnue.	Respectez les procédures de sécurité avant d'intervenir à l'intérieur de la console. Vérifiez visuellement s'il y a un voyant d'exécution vert et fixe. Si un voyant d'erreur rouge clignote ou reste fixe, redémarrez le système. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
4-20mA Module Number Mismatch	Fente	Le nombre de modules 4-20 mA détectés ne correspond pas au nombre programmé.	Vérifiez que le nombre de modules 4-20 mA installés correspond au nombre programmé sous System Configuration > Modules Expected (Configuration système > Modules prévus). Vérifiez si un voyant vert clignote ou si aucun voyant n'est allumé sur le module 4-20 mA et contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
4-20mA Module Setup Error	Aucun	Une erreur de programmation du module 4-20 mA a été détectée.	Vérifiez la programmation du module 4-20 mA. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems
4-20mA Input Error	Canal ANA	Des erreurs ont été détectées au niveau du canal d'entrée analogique.	Si l'entrée n'est pas utilisée, modifiez la programmation en fonction du type d'entrée approprié. Si l'entrée est utilisée en tant que signal analogique, vérifiez le raccordement et rétablissez les connexions.
AC Input Module is Offline	Fente	Le module d'entrées CA est hors ligne pour une raison inconnue.	Respectez les procédures de sécurité avant d'intervenir à l'intérieur de la console. Vérifiez visuellement s'il y a un voyant d'exécution vert et fixe. Si un voyant d'erreur rouge clignote ou reste fixe, redémarrez le système. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
AC Input module number mismatch	Fente	Le nombre de modules d'entrées CA détectés ne correspond pas au nombre programmé.	Vérifiez que le nombre de modules d'entrées CA installés correspond au nombre programmé sous System Configuration > Modules Expected (Configuration système > Modules prévus). Vérifiez si un voyant vert clignote ou si aucun voyant n'est allumé sur le module d'entrées CA et contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
AC Input Module Setup Error	Aucun	Une erreur de programmation du module d'entrées CA a été détectée.	Vérifiez les paramètres de programmation du module d'entrées CA. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
AC Input Alarm	Aucun	Une entrée du module d'entrées CA a été configurée en tant qu'alarme et est active.	Vérifiez la programmation et les entrées de tension du canal d'entrée spécifié sur le module d'entrées CA.

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
Controller Module is Offline	Fente	Le module de contrôle est hors ligne pour une raison inconnue.	Respectez les procédures de sécurité avant d'intervenir à l'intérieur de la console. Vérifiez visuellement s'il y a un voyant d'exécution vert et fixe. Si un voyant d'erreur rouge clignote ou reste fixe, redémarrez le système. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
DIM module number mismatch	Fente	Le nombre de modules DIM détectés ne correspond pas au nombre programmé.	Vérifiez que le nombre de modules DIM installés correspond au nombre programmé sous System Configuration > Modules Expected (Configuration système > Modules prévus). Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Internal Error #1	Système	Une erreur de mémoire tampon interne s'est produite au niveau de la jauge.	Contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Invalid Configuration	Aucun	La configuration qui a été chargée n'est pas valide.	Vérifiez le type de fichier de la configuration chargée.
Invalid Registration	Aucun	L'enregistrement qui est chargé n'est pas valide.	Si vous avez mis à jour le site, utilisez l'outil de mise à niveau pour rétablir l'enregistrement précédent. Si vous ne l'avez pas mis à jour, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
IO Input Alarm	Aucun	Une entrée du module d'E/S a été configurée en tant qu'alarme et est active.	Vérifiez la programmation et les entrées de tension du canal d'entrée spécifié sur le module d'E/S.
IO Module is offline	Fente	Le module d'E/S ne communique pas avec la console.	Vérifiez s'il y a des voyants d'erreur au niveau du module d'E/S. Si un voyant vert clignote, récupérez le module. Si les voyants sont éteints,coupez l'alimentation, retirez/réinstallez le module et remettez le courant. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
IO module number mismatch	Fente	Le nombre de modules d'E/S détectés ne correspond pas au nombre programmé.	Vérifiez que le nombre de modules d'E/S installés correspond au nombre programmé sous System Configuration > Modules Expected (Configuration système > Modules prévus). Vérifiez si un voyant vert clignote ou si aucun voyant n'est allumé sur le module d'E/S et contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
IS Barrier Violation	Aucun	Le module à sécurité non intrinsèque est placé dans une zone ISous la barrière IS a été supprimée.	Vérifiez la configuration du module afin de vous assurer qu'un module n'a pas été mal placé. Coupez l'alimentation et retirez/réinstallez la barrière IS. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
LON module number mismatch	Fente	Le nombre de modules LON détectés ne correspond pas au nombre programmé.	Vérifiez que le nombre de modules LON installés correspond au nombre programmé sous System Configuration > Modules Expected (Configuration système > Modules prévus). Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide. Vérifiez également que l'ID de nœud n'est pas en conflit avec un autre ID de nœud du réseau.
Power Supply Input Alarm	Aucun	Une entrée du module d'alimentation a été configurée en tant qu'alarme et est active.	Vérifiez la programmation et les entrées de tension du canal d'entrée basse tension spécifié sur le module d'alimentation.
Power Supply Module number mismatch	Fente	Le nombre de modules d'alimentation détectés ne correspond pas au nombre programmé.	Vérifiez que le nombre de modules d'alimentation installés correspond au nombre programmé sous System Configuration > Modules Expected (Configuration système > Modules prévus). Vérifiez si un voyant vert clignote ou si aucun voyant n'est allumé sur le module d'alimentation et contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Power Supply Module is Offline	Fente	Le module d'alimentation est hors ligne pour une raison inconnue.	Respectez les procédures de sécurité avant d'intervenir à l'intérieur de la console. Vérifiez visuellement s'il y a un voyant d'exécution vert et fixe. Si un voyant d'erreur rouge clignote ou reste fixe, redémarrez le système. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
Power Supply Module Setup Error	Aucun	Une erreur a été détectée dans la configuration du module.	La console peut avoir besoin d'être reprogrammée.
Printer Module Number Mismatch	Fente	Le nombre de modules d'impression détectés ne correspond pas au nombre programmé.	Vérifiez que le nombre de modules d'impression installés correspond au nombre programmé sous System Configuration > Modules Expected (Configuration système > Modules prévus). Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS.
Probe Module is Offline	Fente	Le module de sondes ne communique pas avec la console.	Respectez les procédures de sécurité avant d'intervenir à l'intérieur de la console. Vérifiez visuellement s'il y a un voyant d'exécution vert et fixe. Si un voyant d'erreur rouge clignote ou reste fixe, réinstallez le module et redémarrez le système. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
Probe Module Number Mismatch	Fente	Le nombre de modules de sondes détectés ne correspond pas au nombre programmé.	Vérifiez que le nombre de modules de sondes installés correspond au nombre programmé sous System Configuration > Modules Expected (Configuration système > Modules prévus). Vérifiez si un voyant vert clignote ou si aucun voyant n'est allumé sur le module de sondes et contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Probe Module Setup Error	Aucun	Une erreur de programmation du module de sondes a été détectée.	Vérifiez les paramètres de programmation du module de sondes. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
Relay Module is Offline	Fente	Le module de relais est hors ligne pour une raison inconnue.	Respectez les procédures de sécurité avant d'intervenir à l'intérieur de la console. Vérifiez visuellement s'il y a un voyant d'exécution vert et fixe. Si un voyant d'erreur rouge clignote ou reste fixe, redémarrez le système. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
Relay module number mismatch	Fente	Le nombre de modules de relais détectés ne correspond pas au nombre programmé.	Vérifiez que le nombre de modules de relais installés correspond au nombre programmé sous System Configuration > Modules Expected (Configuration système > Modules prévus). Vérifiez si un voyant vert clignote ou si aucun voyant n'est allumé sur le module d'entrées CA et contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Relay Module Setup Error	Aucun	Une erreur de configuration du module de relais a été détectée.	Vérifiez si la configuration du module de relais est correcte. Contrôlez tout particulièrement si le module est configuré pour 10 A ou non.
Secondary Containment Monitor Setup Error	Aucun	Une erreur de configuration de l'application SCM a été détectée.	Vérifiez si la configuration de l'application SCM est correcte.
Set Date and Time	Aucun	Le système a détecté un problème de date et d'heure.	Vérifiez la date et l'heure du système et réglez-les si nécessaire.
System bus error	Fente	Des erreurs de transfert de données ont été détectées au niveau du bus du système.	Installez la dernière version de firmware disponible sur notre site www.franklinfueling.com
System Setup Error	Aucun	Une erreur de configuration du système a été détectée.	Vérifiez si la configuration du système est correcte.

Alarmes FMS

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
Alpha volume correction error	Tank (Réservoir)	Une erreur de programmation a été détectée dans la section des produits spéciaux.	Vérifiez les paramètres de programmation de la correction du volume Alpha concernant les produits spéciaux. Contactez le service technique FFS pour obtenir de l'aide.
Annual Compliance Alarm	Quelconque	Le dispositif concerné n'est plus conforme.	Testez le dispositif ou supprimez l'alarme.
Annual Compliance Warning	Quelconque	Dans 7 jours, une alarme de conformité sera déclenchée pour le dispositif concerné.	Testez le dispositif ou supprimez l'alarme.
API volume correction error	Tank (Réservoir)	Une erreur de programmation a été détectée dans la section des produits spéciaux.	Vérifiez les paramètres de programmation de la correction du volume API concernant les produits spéciaux. Contactez le service technique FFS pour obtenir de l'aide.
Erreur du tableau de correction	Tank (Réservoir)	Une incohérence entre les niveaux et les volumes a été détectée dans la programmation du tableau de correction.	Vérifiez que tous les niveaux et volumes sont correctement entrés dans la programmation de la table de correction.
Density float error	Tank (Réservoir)	Une erreur de communication s'est produite, impliquant le flotteur de densité.	Vérifiez la programmation et contactez le service technique FFS pour obtenir de l'aide.
Density error	Tank (Réservoir)	La masse volumique du produit est en dehors des seuils spécifiés.	Accédez au paramétrage et vérifiez les informations relatives à la masse volumique dans la programmation des sondes.
Float height error	Tank (Réservoir)	Le type de flotteur installé est inadapté ou une erreur de programmation a été détectée.	Vérifiez, dans la programmation des sondes, si le type de flotteur installé convient ainsi que le nombre de flotteurs dans le réservoir. (Cela peut être l'occasion de nettoyer la sonde et les flotteurs).
Float Missing	Tank (Réservoir)	La sonde a détecté moins de flotteurs par rapport au nombre de flotteurs programmé.	Vérifiez la programmation des sondes pour connaître le nombre exact de flotteurs. Si ce nombre est correct, inspectez la tige de sonde, ainsi que les flotteurs et leurs aimants. Avec les sondes hors du réservoir, cela peut être l'occasion de nettoyer la sonde et les flotteurs. Si la pression est conforme aux exigences spécifiées, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
FMS configuration error	Aucun	Des conflits ont été détectés dans la programmation de l'application FMS.	Vérifiez si les paramètres de l'application FMS sont corrects et conformes aux spécifications du site.
High product level	Tank (Réservoir)	Le niveau de produit est supérieur à la limite élevée définieet le réservoir risque de déborder.	Vérifiez le niveau de produit exact. Si le niveau réel à l'intérieur du réservoir ne correspond pas au niveau actuellement affiché sur la console, vérifiez la programmation.
High high product level	Tank (Réservoir)	Le niveau de produit est supérieur à la limite très élevée définie et le réservoir risque de déborder.	Vérifiez le niveau de produit exact. Si le niveau réel à l'intérieur du réservoir ne correspond pas au niveau actuellement affiché sur la console, vérifiez la programmation.
High product volume	Tank (Réservoir)	Le réservoir spécifié a atteint le volume de produit élevé programmé.	Comparez le volume de produit avec la limite de volume élevé programmée dans le menu Setup (Paramétrage). Vérifiez le niveau de produit exact et comparez-le à celui de la jauge ATG. Si les niveaux diffèrent, vérifiez la programmation. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
High High product volume	Tank (Réservoir)	Le réservoir spécifié a atteint le volume de produit très élevé programmé.	Comparez le volume de produit avec la limite de volume très élevé programmée dans le menu Setup (Paramétrage). Vérifiez le volume de produit exact et comparez-le à celui de la jauge ATG. Si les niveaux diffèrent, vérifiez la programmation. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS.
High water level	Tank (Réservoir)	Le niveau d'eau est supérieur à la limite élevée définie.	Vérifiez le niveau programmé. Si le niveau est trop élevé, consultez les procédures de la politique du site pour appliquer les mesures correctives appropriées.

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
High Water/Phase Sep	Tank (Réservoir)	Le produit de séparation phase/eau a dépassé la limite élevée définie.	Retirez le produit de séparation phase/eau du réservoir.
Level error	Tank (Réservoir)	Le niveau de produit a dépassé le diamètre du réservoir en raison d'une erreur de programmation sur la console.	Vérifiez la programmation du réservoir, de déviation et de la sonde.
Line monitor disabled	Ligne	La ligne spécifiée n'étant pas activée, le test d'étanchéité correspondant ne peut pas être effectué.	Vérifiez la programmation de la ligne. Si nécessaire, activez la ligne.
Low battery	Tank (Réservoir)	La batterie de secours est faible.	Reportez-vous au guide d'installation pour consulter les instructions de remplacement.
Low product volume	Réservoir/ Collecteur	Le volume de produit est inférieur à la limite basse définie. Il est possible que le réservoir/collecteur spécifié soit presque vide.	Vérifiez le volume de produit exact. Si le volume réel à l'intérieur du réservoir ne correspond pas au volume actuellement affiché sur la console, vérifiez la programmation.
Low low product volume	Réservoir/ Collecteur	Le volume de produit est inférieur à la limite très basse définie. Il est possible que le réservoir ou le collecteur spécifié soit presque vide.	Vérifiez le volume de produit exact, et s'il ne correspond pas au volume actuellement affiché sur la console, vérifiez la programmation.
Mag installation error	Capteur	Une erreur d'installation a été détectée concernant le capteur TSP-DMS spécifié.	Vérifiez l'installation du capteur TSP-DMS (il doit être en position verticale). Si l'installation est correcte, lancez un nouveau processus d'acquisition sur le capteur. Si le problème persiste, il peut être nécessaire de remplacer le capteur.
Mag product alarm	Capteur	Le capteur TSP-DMS spécifié a détecté du produit.	Vérifiez s'il y a du produit dans le puisard.
Mag sensor configuration error	Capteur	Une erreur de configuration a été détectée concernant le capteur TSP-DMS spécifié.	Accédez au menu Setup (Paramétrage) et vérifiez les paramètres du capteur TSP-DMS.
Mag sensor data error	Capteur	Une erreur a été détectée au niveau des données provenant du capteur TSP-DMS spécifié.	Vérifiez les raccordements du capteur Mag. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Mag sensor float height error	Capteur	La hauteur de flotteur acquise a dépassé les limites.	Vérifiez les raccordements du capteur Mag. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Mag sensor float missing	Capteur	Le capteur TSP-DMS spécifié ne fournit pas les informations de niveau pour un ou plusieurs flotteurs.	Vérifiez que le capteur Mag n'est pas endommagé et rétablissez les connexions. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS.
Mag sensor missing	Capteur	La console ne reçoit aucune information du capteur TSP-DMS spécifié.	Vérifiez les raccordements du capteur Mag. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS.
Mag sensor not learned error	Capteur	Un problème lié au processus d'acquisition a été détecté concernant le capteur TSP-DMS spécifié.	Accédez à l'écran Control > Mag Sensor (Contrôle > Capteur Mag) et lancez un processus d'acquisition sur le capteur.
Mag sensor synchronization error	Capteur	La console reçoit des données incomplètes ou mal programmées du capteur TSP-DMS	Vérifiez les raccordements du capteur Mag. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS.
Mag water alarm	Capteur	Le capteur TSP-DMS spécifié a détecté de l'eau.	Vérifiez s'il y a de l'eau dans le puisard.
Mag water warning	Capteur	Le capteur TSP-DMS a détecté un niveau d'eau supérieur à la limite prédéfinie.	Vérifiez s'il y a de l'eau dans le puisard.
Manifold Delivery Detected	Tank (Réservoir)	Une livraison a été détectée sur le collecteur spécifié.	Il ne s'agit pas d'une alarme. Cela serait un problème uniquement s'il n'y avait pas de livraison sur le site à la date et à l'heure spécifiées.
Manifold Gross Leak Detected	Tank (Réservoir)	Un test SCALD a révélé une fuite au niveau des réservoirs spécifiés, reliés par un collecteur.	Consultez l'historique et la programmation des tests d'étanchéité de réservoirs. Reportez-vous à la page 17pour savoir comment lancer manuellement des tests d'étanchéité de lignes.
Manifold Leak Detected	Tank (Réservoir)	Un test SCALD a révélé une fuite au niveau des réservoirs spécifiés, reliés par un collecteur.	Consultez l'historique et la programmation des tests d'étanchéité de réservoirs. Reportez-vous à la page 17 pour savoir comment lancer manuellement des tests d'étanchéité de lignes.
Manifold low product volume	Tank (Réservoir)	Le collecteur spécifié a atteint le volume de produit bas programmé.	Comparez le volume de produit avec la limite de volume bas programmée dans le menu Setup (Paramétrage). Vérifiez le volume de produit exact et comparez-le à celui de la jauge ATG. Si les niveaux diffèrent, vérifiez la programmation. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Manifold low low product volume	Tank (Réservoir)	Le collecteur spécifié a atteint le volume de produit très bas programmé.	Comparez le volume de produit avec la limite de volume très bas programmée dans le menu Setup (Paramétrage). Vérifiez le volume de produit exact et comparez-le à celui de la jauge ATG. Si les niveaux diffèrent, vérifiez la programmation. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Manifold Leak Detected	Tank (Réservoir)	Un test SCALD a révélé une fuite au niveau des réservoirs spécifiés, reliés par un collecteur.	Consultez l'historique et la programmation des tests d'étanchéité de réservoirs. Reportez-vous à la page 22pour savoir comment lancer manuellement des tests d'étanchéité de lignes.

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
Manifold Theft Detected	Tank (Réservoir)	Le collecteur spécifié, qui est en mode sentinelle, a détecté une perte de produit supérieure aux limites de vol programmé.	Vérifiez la programmation et les relevés exacts de niveau/volume.
Modem Error	Aucun	Un dysfonctionnement du modem a été détecté.	Éteignez la console, puis rallumez-la. Vérifiez la programmation du modem. Si vous ne parvenez pas à supprimer l'alarme, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
Monthly Compliance Alarm	Quelconque	Le dispositif concerné n'est plus conforme.	Testez le dispositif ou supprimez l'alarme.
Monthly Compliance Warning	Quelconque	Dans 7 jours, une alarme de conformité sera déclenchée pour le dispositif concerné.	Testez le dispositif ou supprimez l'alarme.
Net error	Tank (Réservoir)	Le niveau net de produit a dépassé le diamètre du réservoir.	Vérifiez la programmation du réservoir, de la sonde et de déviation du produit.
No data available	Système	Un problème de communication a été détecté entre la sonde et la console.	Vérifiez la programmation des sondes sur la console ainsi que les raccordements de sondes. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
No probe detected	Tank (Réservoir)	La console ne reçoit aucune information provenant de la sonde.	Vérifiez la programmation des sondes sur la console ainsi que les raccordements de sondes. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Probe synchronization error	Tank (Réservoir)	La communication entre la sonde et la console est incomplète ou mal synchronisée.	Vérifiez la programmation des sondes sur la console ainsi que les raccordements de sondes. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Product volume error	Tank (Réservoir)	Le volume de produit rapporté par la sonde a dépassé les limites du réservoir.	Vérifiez la programmation de la sonde et du réservoir sur la console. Si la programmation est correcte, contrôlez la sonde afin de vérifier qu'elle n'est pas obstruée ou que le flotteur n'est pas bloqué dans la colonne montante.
RTD table error	Tank (Réservoir)	Une erreur de distance a été détectée au niveau du capteur RTD ou une erreur de programmation a été relevée au niveau d'une sonde spéciale.	Vérifiez la programmation du capteur RTD. Si le problème persiste toujours, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
System memory error	Système	Le système a détecté que la mémoire était faible.	Contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Tank Gross Leak Detected	Tank (Réservoir)	Un test de fuite brute a révélé une fuite du réservoir.	Consultez l'historique et la programmation des tests d'étanchéité de réservoirs. Reportez-vous à la page 17 pour savoir comment lancer manuellement des tests d'étanchéité de lignes.
Tank Leak Detected	Tank (Réservoir)	Une fuite de réservoir a été détectée.	Consultez l'historique et la programmation des tests d'étanchéité de réservoirs. Reportez-vous à la page 17 pour savoir comment lancer manuellement des tests d'étanchéité de lignes.
Tank Product Density High Limit Exceeded	Tank (Réservoir)	La densité du produit a dépassé la limite élevée programmée.	Vérifiez la programmation. Si la programmation est correcte, cette alarme peut indiquer que la densité du carburant n'est pas appropriée.
Tank Product Density Low Limit Exceeded	Tank (Réservoir)	La densité du produit a dépassé la limite basse programmée.	Vérifiez la programmation. Si la programmation est correcte, cette alarme peut indiquer que la densité du carburant n'est pas appropriée.
Tank SCALD Leak Detected	Tank (Réservoir)	Un test SCALD a révélé une fuite de réservoir.	Consultez l'historique et la programmation des tests d'étanchéité de réservoirs. Reportez-vous à la page 17 pour en savoir plus sur les tests SCALD.
Tank Delivery Detected	Tank (Réservoir)	Une livraison a été détectée sur le réservoir spécifié.	Il ne s'agit pas d'une alarme. Cela serait un problème uniquement s'il n'y avait pas de livraison sur le site à la date et à l'heure spécifiées.
Tank Water/Phase Sep Float Disabled	Tank (Réservoir)	Le flotteur de séparation de phase/eau a été désactivé dans les paramètres.	Vérifiez le niveau du flotteur et activez-le dans le menu Setup (Paramétrage).
Tank Theft Detected	Tank (Réservoir)	Le produit utilisé en mode sentinelle a dépassé la limite de vol définie.	Vérifiez la limite de vol dans la programmation. Comparez le niveau de produit exact avec l'inventaire.
Temperature error	Tank (Réservoir)	Une erreur de température a été détectée au niveau d'un capteur RTD d'une sonde spéciale.	Vérifiez la programmation dans le tableau RTD. Si le problème persiste, vérifiez le raccordement. Il est aussi possible que la sonde soit défectueuse.
Ullage error	Tank (Réservoir)	L'espace vide rapporté a dépassé la capacité du réservoir.	Vérifiez la programmation de la sonde et du réservoir sur la console. Si la programmation est correcte, contrôlez la sonde afin de vérifier qu'elle n'est pas obstruée ou que le flotteur n'est pas bloqué dans la colonne montante. Placez la sonde à l'intérieur et connectez-la directement à la jauge afin d'éliminer les éventuels problèmes de câblage sur le terrain.
Unstable probe	Tank (Réservoir)	Les sondes de niveau de liquide peuvent transmettre des données incohérentes à la console.	Vérifiez la programmation des sondes sur la console ainsi que les raccordements de sondes. Si le problème persiste, contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Water volume error	Tank (Réservoir)	Le volume d'eau a dépassé la capacité du réservoir.	Vérifiez la programmation de la sonde et du réservoir sur la console. Si la programmation est correcte, inspectez la sonde pour vous assurer que le flotteur d'eau coloré est au fond.

Alarmes SCM

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
Containment Not Learned	SCM	Le processus d'acquisition n'a pas été effectué.	Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'installation et d'utilisation de l'application SCM (000-0528).
Containment Program Error Detected	SCM	Une erreur a été détectée dans la programmation du confinement.	
Containment Program Error Warning	SCM	Une erreur a été détectée dans la programmation du confinement.	
Containment Pump Request Ignored	Ingénierie	La requête d'activation de la pompe STP a été formulée, mais le niveau de vide n'a pas augmenté.	
Failed to Hold Vacuum	SCM	La vitesse de diminution du vide est plus rapide que celle acquise.	
Failed to Reach Target Vacuum	SCM	La valeur 6 inHg (20318,33 pascals) n'a pas pu être atteinte dans le temps acquis.	
Low Vacuum	SCM	Le niveau de vide a chuté en dessous de 1 inHg (3386,38 pascals).	
Low Vacuum And Pump Request Ignored	Ingénierie	Le niveau de vide est faible en raison de la requête de pompe ignorée.	
Not Configured	SCM	La programmation du confinement n'a pas été effectuée.	
Unstable Vacuum	SCM	Le niveau de vide varie à un rythme non conforme aux paramètres acquis.	
Vacuum Sensor Failed	SCM	Le transducteur de vide 4-20mA est défaillant et n'est plus détecté.	
Vacuum Too High	SCM	Le niveau de vide est supérieur à 10 inHg (33863,88 pascals).	

Alarmes de capteurs à fils

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
SN2 Sensor On	ChannelSN2	Le capteur indique l'état d'alarme.	Inspectez l'emplacement pour vérifier s'il y a du liquide. En cas de fuite, respectez les procédures de la politique du site. Si aucun liquide n'est présent et que l'alarme persiste, le capteur peut avoir été déclenché suite à une erreur. Vérifiez la continuité du câblage entre le capteur et la console. Testez le capteur sur la console et déclenchez-le volontairement. Vérifiez le câblage de la console. Si le problème persiste, contrôlez le raccordement du capteur. Contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
SN2 Fuse Blown	ChannelSN2	Un fusible du module de capteurs à 2 fils a sauté pour une raison inconnue.	Les fusibles sur les platines de capteurs ne sont pas réparables conformément aux normes UL. Si un fusible a sauté, le module doit être remplacé.
SN3 Data Error	ChannelSN3	La console a reçu des données erronées du capteur.	Vérifiez la continuité du câblage entre le capteur et la console. Testez le capteur sur la console et déclenchez-le volontairement. Vérifiez le câblage de la console. Si le problème persiste, contrôlez le raccordement du capteur. Si le problème persiste toujours, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
SN3 Dry Well	ChannelSN3	Le puits de surveillance est sec.	Vérifiez visuellement si l'alarme est correcte.
SN3 Fuse Blown	ChannelSN3	Un fusible du module de capteurs à 3 fils a sauté pour une raison inconnue.	Les fusibles sur les platines de capteurs ne sont pas réparables conformément aux normes UL. Si un fusible a sauté, le module doit être remplacé.
SN3 High Brine	ChannelSN3	La solution de saumure a déclenché le capteur de niveau de saumure élevé.	Vérifiez le niveau réel de la solution et l'emplacement du capteur.
SN3 Low Brine	ChannelSN3	La solution de saumure a déclenché le capteur de niveau de saumure bas.	Vérifiez le niveau de saumure et l'emplacement du capteur.
SN3 ID Error	ChannelSN3	L'ID attribué au capteur discriminateur n'est pas approprié.	Vérifiez la programmation du capteur et la configuration automatique.
SN3 No Signal	ChannelSN3	La console ne reçoit pas de données provenant d'un capteur discriminateur.	Vérifiez la programmation du type de capteur et le raccordement.

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
SN3 Product	ChannelSN3	Le capteur discriminateur a détecté du produit à cet emplacement.	Inspectez visuellement et attentivement l'emplacement pour vérifier s'il y a du liquide. En cas de fuite, respectez les procédures de la politique du site. Si aucun liquide n'est présent et que l'alarme persiste, le capteur peut avoir été déclenché suite à une erreur. Vérifiez la continuité du câblage entre le capteur et la console.
SN3 Pwr Short	Fente	Un dysfonctionnement de capteur à 3 fils a été détecté.	Si un capteur à 2 fils est utilisé sur un module à 3 fils, assurez-vous que la borne rouge / PWR n'est pas utilisée. Si un capteur à 3 fils est utilisé, débranchez les câbles et observez si l'alarme disparaît. Si elle disparaît, vérifiez s'il y a des courts-circuits au niveau du câblage. Si l'alarme persiste au niveau de la borne PWR, remplacez le module. Contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
SN3 Sensor On	ChannelSN3	Le capteur discriminateur indique l'état d'alarme.	Inspectez l'emplacement pour vérifier s'il y a du liquide. En cas de fuite, respectez les procédures de la politique du site. Si aucun liquide n'est présent et que l'alarme persiste, le capteur peut avoir été déclenché suite à une erreur. Vérifiez la continuité du câblage entre le capteur et la console. Testez le capteur sur la console et déclenchez-le volontairement. Vérifiez le câblage de la console. Si le problème persiste, contrôlez le raccordement de la sonde. Si le problème persiste toujours, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
SN3 Sump Full	ChannelSN3	Le capteur à 3 fils a détecté un puisard rempli de liquide.	Inspectez l'emplacement pour vérifier s'il y a du liquide. En cas de fuite, respectez les procédures de la politique du site. Si aucun liquide n'est présent et que l'alarme persiste, le capteur peut avoir été déclenché suite à une erreur. Vérifiez la continuité du câblage entre le capteur et la console.
SN3 Sync Error	ChannelSN3	Les signaux de données du capteur à 3 fils ne sont pas synchronisés avec le module.	Vérifiez le câblage et rétablissez les connexions. Vérifiez le type de capteur.
SN3 Vapor	ChannelSN3	Le capteur discriminateur à 3 fils a détecté des vapeurs à cet emplacement.	Inspectez visuellement la zone pour vérifier s'il y a du produit. Vérifiez que le niveau de vapeur a été étalonné correctement.
SN3 Water	ChannelSN3	Le capteur discriminateur à 3 fils a détecté de l'eau à cet emplacement.	Inspectez visuellement la zone pour vérifier s'il y a de l'eau.

Alarmes de détection de fuite de lignes (LLD)

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
0.1 GPH Compliance Expired	Ligne	Aucun test 0,1 GPH (0,3 l/h) n'a été effectué au cours des 365 derniers jours.	Vérifiez qu'aucune condition d'alarme pertinente ne s'est représentée. Vérifiez qu'il reste suffisamment de temps pour effectuer le test.
0,2 GPH Compliance Expired	Ligne	Aucun test 0,2 GPH (0,7 l/h) n'a été effectué au cours des 30 derniers jours.	Vérifiez qu'aucune condition d'alarme pertinente ne s'est représentée. Vérifiez que la pression d'assise est appropriée. Si la version de firmware est antérieure à 1.7.4.5535, mettez-la à niveau afin de bénéficier des améliorations du logiciel de détection de fuite de ligne statistique.
3 GPH Compliance Expired	Ligne	Le test quotidien 3 GPH (11,3 l/h) requis n'a pas été effectué.	Vérifiez le fonctionnement continu de la pompe en vous appuyant sur les conditions susceptibles d'avoir été causées par un relais ou un interrupteur bloqué.
Air in Line	Ligne	Aucun air n'a été détecté dans la ligne.	Purgez tout l'air de la ligne à partir du distributeur le plus éloigné jusqu'à l'intérieur de la pompe STP. Vérifiez l'étanchéité des lignes et cherchez d'autres sources d'infiltration d'air.
Dispensing Pressure Test Failed	Ligne	Lors de la distribution, la pression a chuté en dessous de 7,5 psi,ce qui est considéré comme une fuite catastrophique.	Inspectez tous les puisards pour vérifier s'il y a du produit. Utilisez un manomètre pour tester la pression de la ligne pendant la distribution. Consultez le guide d'installation et d'utilisation du système de détection de fuite de lignes AutoLearn LS500 (FFS 000-2145). Contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
Extended Hook Signal	Ligne	Un signal de notification a été détecté pendant plus de 60 minutes avec une pression de ligne restant identique.	Vérifiez la tension au niveau du module d'entrées CA. Si le problème persiste, contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
Failed to Catch Pressure	Ligne	La pression avec la pompe arrêtée a chuté en dessous de 7 psi, 1 seconde après la désactivation de la pompe.	Inspectez tous les puisards pour vérifier s'il y a du produit. Pour plus d'informations, consultez le guide d'installation et d'utilisation du système de détection de fuite de lignes AutoLearn LS500 (FFS 000-2145).
Failed to Pressure Up	Ligne	La requête d'activation de la pompe a été formulée, mais la pression n'a pas augmenté.	Inspectez tous les puisards pour vérifier s'il y a du produit. Pour plus d'informations, consultez le guide d'installation et d'utilisation du système de détection de fuite de lignes AutoLearn LS500 (FFS 000-2145).

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
Gross Leak Detected	Ligne	La console a détecté une fuite de ligne supérieure à 3 GPH (11,3 l/h).	Inspectez tous les puisards pour vérifier s'il y a du produit. Pour plus d'informations, consultez le guide d'installation et d'utilisation du système de détection de fuite de lignes AutoLearn LS500 (FFS 000-2145).
High Pump Pressure	Ligne	La pression avec la pompe arrêtée est restée au-dessus de 49 psi 3 fois consécutives.	Inspectez tous les puisards pour vérifier s'il y a du produit. Assurez-vous qu'aucun autre clapet anti-retour n'est utilisé dans le système. Observez les relevés de pression au niveau de plusieurs points lorsque la pompe est en marche et à l'arrêt à l'aide d'un manomètre dans la ligne. Si la pression est élevée, la ligne est peut-être obstruée. Pour plus d'informations, consultez le guide d'installation et d'utilisation du système de détection de fuite de lignes AutoLearn LS500 (FFS 000-2145).
Line is not configured	Ligne	La ligne spécifiée n'étant pas configurée, le test d'étanchéité correspondant ne peut pas être effectué.	Vérifiez la programmation de la ligne. Si nécessaire, configurez la ligne.
Acquisition sur la conduite non réalisée	Ligne	Le processus d'acquisition n'a pas été effectué sur la ligne spécifiée.	Exécutez le processus d'acquisition. Si une alarme d'acquisition se déclenche, suivez la procédure appropriée. Pour plus d'informations, consultez le guide d'installation et d'utilisation du système de détection de fuite de lignes AutoLearn LS500 (FFS 000-2145).
Line Program Error Detected	Ligne	Une erreur de programmation a été détectée concernant la ligne spécifiée.	Vérifiez la programmation de la ligne dans le menu Setup (Paramétrage).
Line Pump Request Ignored	Ingénierie	Une requête d'activation de la pompe a été lancée, mais la pompe STP est déjà utilisée par une autre application.	Vérifiez que les autres applications fonctionnent correctement. Contactez le service technique de Franklin Fueling Systems pour obtenir de l'aide.
Marginal Pass of Gross Leak Test	Ligne	Le dernier test de fuite brute réalisé a révélé une fuite juste en dessous du seuil de 3 GPH (11,3 l/h).	Vérifiez qu'il n'y a aucun signe de fuite dans aucun des puisards. Procédez à de nouveaux tests. Pour plus d'informations, consultez le guide d'installation et d'utilisation du système de détection de fuite de lignes AutoLearn LS500 (FFS 000-2145).
Monthly Leak Test Failed	Ligne	La console a détecté une fuite de ligne supérieure à 0,2 GPH (0,7 l/h).	Inspectez tous les puisards pour vérifier s'il y a du produit. Pour plus d'informations, consultez le guide d'installation et d'utilisation du système de détection de fuite de lignes AutoLearn LS500 (FFS 000-2145).
Not Enabled	Ligne	L'option de tests de lignes n'a pas été activée.	Vérifiez qu'il n'y a aucune autre alarme, puis accédez au menu Line Control (Contrôle de ligne) et activez l'option Line Testing (Tests de lignes).
Precision Leak Test Failed	Ligne	La ligne contrôlée a échoué au test d'étanchéité 0,1 GPH (0,3 l/h).	Suivez les procédures de la politique du site concernant les fuites de lignes.
Pressure Transducer Fail	Ligne	Le transducteur n'est pas détecté par la console.	Vérifiez le raccordement au transducteur spécifié ainsi que le canal auquel il est relié. Pour plus d'informations, consultez le guide d'installation et d'utilisation du système de détection de fuite de lignes AutoLearn LS500 (FFS 000-2145).
Sudden Pressure Loss	Ligne	Au cours d'une période creuse de 45 minutes, la pression a chuté de moitié par rapport à la pente 3 GPH (11,3 l/h) acquise.	Inspectez tous les puisards pour vérifier s'il y a du produit. Pour plus d'informations, consultez le guide d'installation et d'utilisation du système de détection de fuite de lignes AutoLearn LS500 (FFS 000-2145).

Alarmes TPI

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
Capacitor Failing	TPI	Le contrôleur STP a rapporté une défaillance de condensateur.	Reportez-vous au guide d'installation du contrôleur Smart concerné pour en savoir plus.
Clogged Intake	TPI	Le contrôleur STP a rapporté une condition de fonctionnement à sec, mais le réservoir associé présente un niveau de produit au-dessus de l'admission.	Vérifiez la programmation de l'interface TPI et l'étalonnage du contrôleur Smart. Si tout est correct, vérifiez que l'ensemble moteur de la pompe n'est pas obstrué.
Communication Failure	TPI	La communication entre l'interface TPI et le contrôleur STP a échoué. La console détecte le contrôleur, mais le contrôleur ne répond pas aux commandes.	Vérifiez tous les raccordements. Contactez le service technique de FFS pour obtenir de l'aide.
Controller Type Error	TPI	Le type de contrôleur programmé ne correspond pas à ce que la console détecte.	Vérifiez la programmation du TPI ainsi que l'adresse et le type de contrôleur Smart.
Dry Tank	TPI	Le contrôleur STP a rapporté une condition de fonctionnement à sec, mais le niveau du réservoir est à hauteur ou en dessous de l'admission programmée.	Vérifiez la programmation de l'interface TPI et l'étalonnage du contrôleur Smart. Si tout est correct, ajoutez du carburant.

Alarme/ Avertissement	Device (Dispositif)	Description	Actions recommandées
Extended Run	TPI	Le contrôleur STP rapporte une condition de fonctionnement prolongé.	Reportez-vous au guide d'installation du contrôleur Smart concerné pour en savoir plus.
Hardware Fault	TPI	Le contrôleur STP rapporte une condition de défaillance matérielle.	
High Temperature	TPI	Le contrôleur STP rapporte une condition de température élevée.	
Locked Rotor	TPI	Le contrôleur STP rapporte une condition de rotor bloqué.	
Not Calibrated	TPI	Le contrôleur STP indique que la pompe n'a pas été étalonnée.	
Open Circuit	TPI	Le contrôleur STP rapporte une condition de circuit ouvert.	
Over Speed	TPI	Le contrôleur STP rapporte une condition de surrégime.	Reportez-vous au guide d'installation du contrôleur Smart concerné pour en savoir plus.
Over Voltage	TPI	Le contrôleur STP rapporte une condition de surtension.	
Pump Communication Fail	TPI	La communication entre l'interface TPI et le contrôleur STP a échoué.	Vérifiez tous les raccordements et assurez-vous que le contrôleur Smart est alimenté.
Pump In Water	TPI	Le niveau d'eau a augmenté de moins de 3 pouces par rapport au niveau d'admission programmé.	Vérifiez la programmation de l'interface TPI et l'étalonnage du contrôleur Smart. Si tout est correct, retirez de l'eau du réservoir.
Relay Fault	TPI	Le contrôleur STP rapporte une erreur au niveau d'un relais.	Reportez-vous au guide d'installation du contrôleur Smart concerné pour en savoir plus.
Short Circuit	TPI	Le contrôleur STP rapporte une condition de court-circuit.	
Unbalanced Load	TPI	Le contrôleur STP rapporte une condition de charge non équilibrée.	
Unbalanced Voltage	TPI	Le contrôleur STP rapporte une condition de tension déséquilibrée.	
Under Voltage	TPI	Le contrôleur STP rapporte un niveau de tension inférieur à 200 V CA.	
Under Load	TPI	Le contrôleur STP rapporte une condition de sous-charge.	
Unknown Fault	TPI	Le contrôleur STP rapporte un code de défaut inconnu.	Vérifiez la condition de défaut sur le contrôleur Smart et contactez le service technique de FFS pour plus d'informations.
Alarmes d'impression			
Check Printer	Imprimante	L'imprimante est à court de papier ou la porte de l'imprimante est ouverte.	Vérifiez que du papier est chargé dans l'imprimante et que la porte est bien fermée.
Printer Head Temperature	Imprimante	La température de la tête d'impression reste élevée pendant au moins 2 minutes.	L'impression reprend et l'alarme disparaît après une courte période de refroidissement. Veillez à ce que l'environnement de la console soit bien ventilé. Si l'alarme ne disparaît pas, contactez le support technique de FFS.
Printer Motor Temperature	Imprimante	Le moteur d'imprimante a dépassé la limite de température.	Laissez l'imprimante refroidir. Veillez à ce que l'environnement de la console soit bien ventilé. Si l'alarme ne disparaît pas, contactez le support technique de FFS.

Annexe A : Tableau des réservoirs standard

Légende
O/C = Confinement de liquide FC/Owens Corning
D = Diamètre (Dia.)
L = Longueur
S = Paroi simple
DW = Réservoir à double paroi (DWT)

Type	Fabricant	Modèle	Capacité (Gallons)	Dimensions P x L (pouces)	Paroi S/DW
01	Réservoirs O/C	D5 DWT-4 (4)	550 550	48 x 78 51 x 83	S DW
02	Réservoirs O/C	D-5 DWT-4 (4)	1 000 1 000	50 x 132 53 x 138	S DW
03	Réservoirs O/C	D-2B D-6	2 000 2 000	74 x 133 74 x 133	S S
04	Réservoirs O/C	DWT-2 (6)	2 500	75 x 151	DW
05	Réservoirs O/C	D-6 DWT-2 (6)	4 000 4 000	74 x 236 75 x 239	S DW
06	Réservoirs O/C	G-5 G-6	4 000 4 000	92 x 167 95 x 167	S S
07	Réservoirs O/C	G-3	4 000	92 x 165	S
08	Réservoirs O/C	D-6 DWT-2 (6)	6 000 6 000	74 x 354 75 x 357	S DW
09	Réservoirs O/C	G-3	6 000	92 x 231	S
10	Réservoirs O/C	DWT-2 (8)	6 000	95 x 237	DW
11	Réservoirs O/C	G-3	8 000	92 x 300	S
12	Réservoirs O/C	G-5 G-6 DWT-2 (8)	8 000 8 000 8 000	92 x 299 95 x 299 95 x 303	S S DW
13	Réservoirs O/C	DWT-2 (6)	8 000	75 x 472	DW
14	Réservoirs O/C	G-3	10 000	92 x 362	S
15	Réservoirs O/C	G-5 G-6	10 000 10 000	92 x 365 95 x 365	S S
16	Réservoirs O/C	D-6	10 000	120 x 245	S
17	Réservoirs O/C	DWT-2(6)	10 000	75 x 570	DW
18	Réservoirs O/C	G-3	12 000	92 x 432	S
19	Réservoirs O/C	G-5 G-6 DWT-2(8)	12 000 12 000 12 000	92 x 431 95 x 431 95 x 435	S S DW
20	Réservoirs O/C	DWT-2(10)	15 000	124 x 348	DW
21	Réservoirs O/C	DWT-2(10)	20 000	124 x 458	DW
22	Réservoirs O/C	DWT-2(10)	25 000	125 x 554	DW
23	Réservoirs O/C	DWT-2(10)	30 000	124 x 656	DW
24	Xerxes	—	2 000	96 x 108	S
25	Xerxes	—	2 000	76 x 166	DW
26	Xerxes	—	2 000	75 x 144	S

Type	Fabricant	Modèle	Capacité (Gallons)	Dimensions P x L (pouces)	Paroi S/DW
27	Xerxes	—	3 000	96 x 147	S
28	Xerxes	—	4 000	75 x 263	S
29	Xerxes	—	4 000	96 x 180	S
30	Xerxes	—	4 000	76 x 252	DW
31	Xerxes	—	6 000	75 x 353	S
32	Xerxes	— —	6 000 6 000	96 x 246 97 x 251	S DW
33	Xerxes	— —	8 000 8 000	96 x 312 97 x 317	S DW
34	Xerxes	— —	10 000 10 000	96 x 378 97 x 383	S DW
35	Xerxes	— —	10 000 10 000	124 x 257 125 x 262	S DW
36	Xerxes	— —	12 000 12 000	96 x 444 97 x 449	S DW
37	Xerxes	— —	12 000 12 000	124 x 288 125 x 293	S DW
38	Xerxes	— —	15 000 15 000	124 x 353 125 x 359	S DW
39	Xerxes	— —	20 000 20 000	124 x 452 125 x 458	S DW
40	Corespan	—	4 000	99 x 162	DW
41	Corespan	—	5 000	99 x 192	DW
42	Corespan	—	6 000	99 x 216	DW
43	Corespan	—	8 000	99 x 282	DW
44	Corespan	—	10 000	99 x 342	DW
45	Corespan	—	12 000	99 x 402	DW
46	Corespan	—	15 000	99 x 576	DW
47	—	—	275	44 Vertical	S
48	—	—	550	44 Vertical (275 gal. double)	S
49	—	—	275	44 Horizontal	S

Annexe B : Tableau des produits standard

Nom du produit	Densité API (Compensation 6B)
Au plomb ordinaire	63.5
Sans plomb ordinaire	63.5
Sans plomb plus	62.8
Sans plomb extra	62.8
Sans plomb super	51.3
Gazole	32.8
Kérosène	41.8
Fuel N° 2	32.8
Éthanol	46.1
GPL	146.0

Annexe C : Durées types des tests d’étanchéité des réservoirs

Tailles de réservoir à demi-capacité

Taille de réservoir en gallons	Durées types des tests d’étanchéité de réservoirs (jusqu’à la fin)
4 000	2,0 heures
6 000	3,0 heures
8 000	4,0 heures
10 000	5,0 heures
12 000	6,0 heures
15 000	7,5 heures
20 000	8,0 heures

Remarque : Le seuil d’étanchéité est égal à la moitié de la valeur du test d’étanchéité.

©2012 FFS 000-2173FR Rév. A

INCON®

Franklin Fueling Systems

www.franklinfueling.com

3760 Marsh Road Madison, WI 53718, U.S.A.
Tél. : +1 608 838 8786 Fax : +1 608 838 6433
Tél. : États-Unis et Canada 1 800 225 9787 Tél. : Mexique 001 800 738 7610

Franklin Fueling Systems GmbH
Rudolf-Diesel-Strasse 20 54516 Wittlich, Allemagne
Tél. : +49-6571-105-380 Fax : +49-6571-105-510